

M HERRERO, N.º 6
TEL. * 22 48 00
CASTELLÓN

ve ma

ELECTROBOMBAS Y GRUPOS DE PRESIÓN

Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cernuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 8 SEPTIEMBRE 1972. — AÑO XXXV. — N.º 10.517 — PRECIO 5 PESETAS

UNA LLAMADA... Y EL HORMIGÓN AL PIE DE LA OBRA

226788 - 225379

Hormigones Castellón
Suco, S.A.

Camino San José, 4-A
JUNTO PLAZA FABRELLI
CASTELLÓN

Este anuncio se publica todos los viernes

Traslado de los cadáveres de los atletas israelíes

En el mismo avión han regresado a su país los componentes de la selección olímpica de Israel

“Cualquier otra determinación que hubiesen tomado las autoridades alemanas no habría tampoco salvado la vida a los nueve rehenes”

MUNICH, 7 (Afpil). — A bordo de un avión especial de la compañía «El-Al», emprendieron esta mañana regreso a Tel-Aviv los componentes de la selección olímpica de Israel.

En el mismo avión viajan los ferretos conteniendo los restos de las once víctimas del terrorismo palestino.

El Ministro de Asuntos Exteriores alemán, Walter Scheel, y el Vicepresidente del Comité organizador de los juegos, Hans-Jochen Vogel, se encontraban en el aeropuerto para despedir oficialmente a la representación olímpica de Israel.

Las instalaciones del aeropuerto se encontraban estrechamente vigiladas por fuerzas especiales de la policía fuertemente armadas. Los ferretos de madera con los once muertos israelíes se encontraban en el aeropuerto desde primeras horas de esta mañana, cubiertos con la bandera de Israel.

Acompaña a la selección olímpica

de Israel el Vicepresidente del Comité organizador, Vogel, quien representará oficialmente a la organización olímpica en el acto fúnebre previsto en el aeropuerto de Tel-Aviv tras el aterrizaje del aparato de la compañía aérea de Israel.

LLEGADA A TEL AVIV

TEL AVIV, 7. (Afpil). — El avión especial de la compañía «El-Al» que transportaba a las víctimas de la masacre de Munich, así como a los miembros de la delegación israelí y a las personalidades alemanas que les acompañan, ha llegado hoy, a las 13 al aeropuerto de Lod.

La ceremonia oficial en memoria de las once víctimas israelíes se efectuará a las 14, en presencia del Presidente del Estado de Israel, Zalman Shazar, miembros del Gobierno, personalidades y cuerpo diplomático.

Todos los trabajos han quedado interrumpidos a primeras horas de

la tarde en señal de duelo. La radio sólo difunde música clásica. La embajada de la República Federal Alemana ha publicado un comunicado en el que precisa que las dos personalidades alemanas que acompañan los restos de las víctimas son Hans-Jochen Vogel, Alcalde de Munich, en calidad de representante del comité de organización de los juegos y Werner Nahmann, presidente de las comunidades judías en Alemania Federal.

Esta atmósfera de duelo es más deprimente ya que, con motivo del nuevo año judío, las calles y los centros comerciales de Israel tenían una extraordinaria animación. Los diarios árabes que se publicaban en Jerusalén han cerrado sus puertas.

TRABAJABAN EN LA VILLA OLÍMPICA

TEL AVIV, 7 (Eje-Upi). — Un periódico israelí, en un despacho recibido desde Munich, hoy, dice que tres de los guerrilleros árabes que causaron la muerte a los once representantes olímpicos israelíes estaban empleados en la villa olímpica.

«Está demostrado, sin lugar a dudas, que tres de los terroristas árabes trabajaban hasta el momento del ataque como conserjes en la villa olímpica», según afirma El Davar, órgano sindical.

Varios más intentaron conseguir empleo en la villa olímpica, pero no lo consiguieron.

Descargaron varias tormentas sobre Madrid

Se registraron inundaciones en numerosas barriadas

MADRID, 7. (Cifra). — A consecuencia de las tormentas que descargaron esta tarde sobre la capital, se registraron inundaciones en numerosas zonas de la ciudad. Todos los efectivos del parque de bomberos se movilizaron para atender a los centenares de llamadas que, desde las cinco y media de la tarde, llegaron a bloquear la central telefónica de bomberos. En algunos lugares del casco urbano, las aguas formaron extensas lagunas que produjeron paralizaciones en el tráfico.

En la calle de López de Hoyos, esquina a la de General Mola, se produjo un socavón al que cayó un niño que transitaba por el lugar al producirse el hundimiento. El menor, Eduardo Alonso García, de doce años de edad, quedó apisionado dentro del socavón por un semáforo, que también se hundió. Fue necesaria la intervención de los bomberos para rescatarlo. También tuvieron que acudir los bomberos a la calle Carril del Conde donde otro menor cayó al interior de un pozo de unos diecisiete metros de profundidad, y cuyo rescate fue muy laborioso. El niño, Fernando Amor López, de 13 años, sufrió heridas de consideración y quedó internado en la residencia de La Paz.

alcanzará a cuatro o cinco millones de pesetas.

Desde hace más de cincuenta años se había visto un temporal de tanta intensidad catastrófica.

TEMBLOR DE TIERRA EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 7. (Pyresa). — Alrededor de la medianoche se ha producido en San Sebastián un ligero temblor de tierra, apreciado principalmente por los vecinos de las calles más céntricas de la ciudad. Duró alrededor de 10 segundos, y los efectos causados no han sido más que la alarma de los que lo apreciaron.

Parece ser que también en algunos pueblos de la provincia se han notado efectos de este seísmo.

DAÑOS EN GERONA

LA JUNQUERA (Gerona), 7. (Cifra). — Importantes daños ha ocasionado la fuerte tormenta de agua caída anoche en el sector fronterizo de La Junquera y Le Pertus, y que provocó el desbordamiento del pequeño Llobregat, cuyo nivel normal aumentó en más de cuatro metros.

Todos los edificios colindantes con el río fueron inundados en sus bajos y varios almacenes comerciales fueron totalmente vaciados por la fuerza de las aguas desbordadas. Árboles de toda clase, incluso encinas fueron arrancados de raíz y algunos automóviles estacionados en zonas bajas fueron arrastrados hasta muy larga distancia, pudiendo ser recuperados en muy mal estado.

La piscina municipal, inaugurada hace un año, ha resultado seriamente averiada y se han suspendido los festivales de natación que se habían programado para este fin de semana con motivo de la fiesta mayor de la villa.

Técnicos de obras públicas del Gobierno Civil de Gerona están comprobando los daños ocasionados por el imprevisto temporal la cuantía de los cuales se supone



MUNICH.—Aspecto del helicóptero utilizado por los guerrilleros árabes para el traslado de los atletas israelíes secuestrados, después de ser volado por aquéllos en el aeropuerto de Fuerstein Feld Bruck. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Franco, aclamado en Luarca y Vegadeo



VEGADEO (Oviedo). — El Jefe del Estado inauguró el último tramo del ferrocarril El Ferrol-Gijón, con el que se completa la circunvalación ferroviaria de España. En Vegadeo, el Caudillo, con su esposa, ministros de Obras Públicas, Secretario General del Movimiento, Ejército y personalidades de su séquito, tomó un tren especial hasta Luarca. Franco fue aclamado en Vegadeo y Luarca con entusiasmo, por la multitud, que le manifestó su adhesión y simpatía. En la fotografía ofrecemos el momento en que el Sr. Fernández de la Mora, ministro de Obras Públicas, entrega al Caudillo la medalla conmemorativa del Ferrocarril del Cantábrico. Este acto tuvo lugar en Vegadeo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Tras los sucesos de Munich

EGIPTO PIDE EXPLICACIONES A ALEMANIA

«El Gobierno de Bonn es el único responsable de las consecuencias del incidente»

Para el Ministro alemán del Interior, los hechos contradicen las declaraciones egipcias

EL CAIRO, 7 (Efe-Upi). — Egipto ha solicitado una explicación por las muertes registradas en la base aérea de Fuerstenfeldbruck, próxima a Munich, donde once israelíes, cinco guerrilleros y dos germanos resultaron muertos, según señala un portavoz gubernamental.

El portavoz, cuya declaración ha sido difundida por la radio oficial de El Cairo, ha puesto de relieve que el Ministro egipcio de Asuntos Exteriores convocó al embajador alemán para «buscar una aclaración de la actitud de Bonn acerca del incidente».

Añadió que Egipto adoptaría una postura decisiva a la luz de las explicaciones germanas.

El citado portavoz dijo: «Los hechos concretos establecidos de

acuerdo con las declaraciones oficiales alemanas resaltan que los comandos y los rehenes resultaron muertos por las balas disparadas por la policía germana en la emboscada que les tendió en la base aérea».

Dijo que hacía la declaración en respuesta a las explicaciones facilitadas por las autoridades alemanas acerca de los sucesos que contenían acusaciones contra Egipto y los árabes.

«Egipto no aceptará en modo alguno tales acusaciones». El portavoz señaló que las explicaciones germanas mostraron claramente que la forma de llevar el asunto las autoridades de dicho país fue «injusta e imprudente».

«Por otra parte —terminó diciendo— el Gobierno de Bonn es el único y pleno responsable de las consecuencias del incidente».

COMENTARIO DE UN PERIODICO EGIPCIO

EL CAIRO, 7 (Efe-Upi). — Israel accedió, en principio, a las peticiones de los guerrilleros palestinos, solamente unas horas antes de la matanza en el aeropuerto de Munich, según informa hoy el diario «Al-Ahram».

Najib Mistkawi, corresponsal de «Al-Ahram» en los Juegos Olímpicos, dice que dos miembros del equipo egipcio actuaron de intermediarios durante varias horas, el martes, entre los guerrilleros y las autoridades alemanas.

Mistkawi informa que las negociaciones acabaron cuando Israel accedió a liberar a 200 guerrilleros palestinos, detenidos en cárceles israelíes, y que, tanto los rehenes israelíes como los guerrilleros liberados serían trasladados a El Cairo para efectuar el canje.

«El Ministro alemán del Interior nos dijo que Israel había accedido, en principio, a liberar a los guerrilleros encarcelados, y que el Canciller, Willy Brandt, estaba intentando ponerse en contacto con el Presidente Anuar El Sadat para solucionar esta cuestión», continuó Mistkawi.

BONN REFUTA LAS ACUSACIONES EGIPCIAS

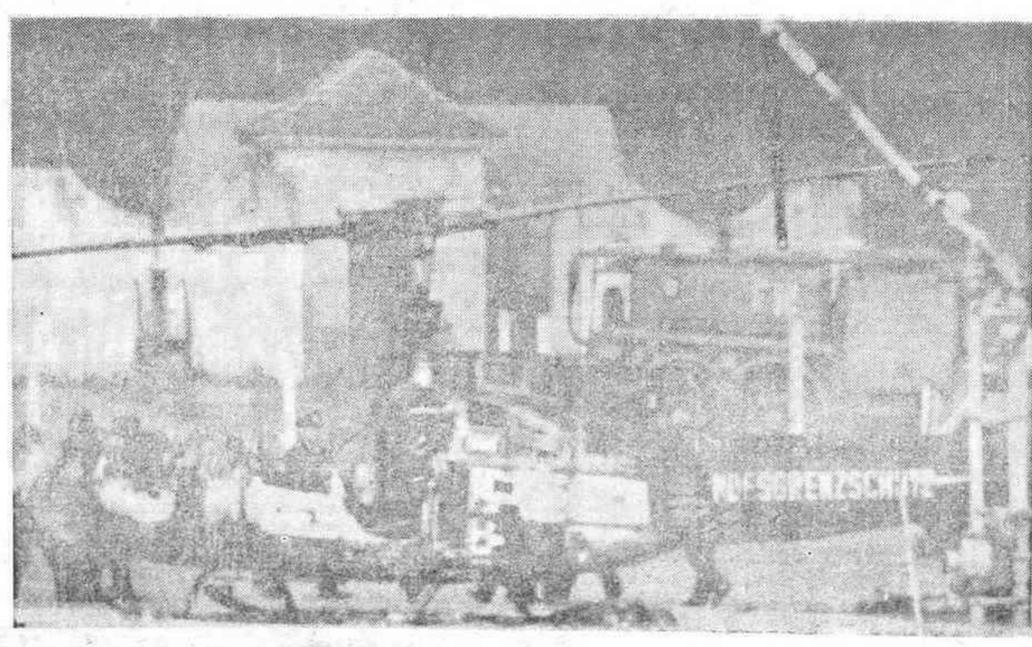
BONN, 7 (Efe). — Alemania Occidental ha refutado hoy una declaración del Gobierno egipcio en la que se acusó a las autoridades de Bonn de la responsabilidad por los disparos registrados hace dos días en Munich, en el que nueve deportistas israelíes y cinco comandos árabes resultaron muertos.

«Los hechos contradicen la declaración del portavoz del Gobierno egipcio», ha declarado el portavoz germano, Conrad Ahlers, que comentaba las declaraciones del portavoz gubernamental egipcio.

El Canciller de Alemania Occidental, Willy Brandt, sostuvo el martes una prolongada conversación telefónica con el Primer Ministro egipcio, Aziz Sidki, cuando estaba a punto de culminar el drama en la villa olímpica.

Poco después los árabes y sus rehenes israelíes fueron llevados

TRAGICO FINAL



MUNICH.—Aspecto del helicóptero utilizado por los guerrilleros árabes para el traslado de los atletas israelíes secuestrados, después de ser volado por aquéllos en el aeropuerto de Fuerstein Feld Bruck. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Los Príncipes de España invitados a visitar la República Federal Alemana

MADRID, 7 (Pyresa). — Por invitación del gobierno alemán Sus Altezas Reales los Príncipes de España, D. Juan Carlos y Doña Sofía, visitarán oficialmente la República Federal de Alemania del 25 al 29 de septiembre, serán acompañados por el Ministro de Asuntos Exteriores y señora de López Bravo.



AYER EN LA CIUDAD. Gozamos de un día magnífico de sol y buena temperatura, sin que pareciera la cotidiana tormenta, aunque a las diez de la noche cayeron unas tímidas gotas que no pasaron a mayores.

En el Grao causó sensación la fabulosa pesca de doradas realizada por una sola tripulación. Casi 12.000 kilos de tan preciada especie es una pesquería record para una sola embarcación.

El C.D. Castellón se enfrentó ayer ante numeroso público —que salió satisfecho— preparando su actuación del próximo domingo en Sarriá.

Lazanja de la calle Navarra prosigue su curso hacia la Plaza del General Sanjurjo donde terminará en el transformador que Hidroeléctrica Española tiene en dicho lugar.

Los escolares comprendidos en las edades de Educación General Básica estaban muy animados en las librerías donde se perreaban de los elementos de trabajo tan necesarios y con tanta ilusión acogidos al comienzo del curso, por aquello de que es material nuevecito.

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:

- CALDERON, Colón, 31. MARTINEZ, Bartolomé Reus, 58. MATUTANO, Navarra, 51.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER. 903

ACIERTO CON EL NUEVO colowall®

CALZADOS SOL. Trinidad 6, junto a la Plaza del Caudillo.

Inauguración sábado día 9 a las 8'50 noche.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE

MARCOS - MOLDURAS. CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Nuestra Sra. de los Reyes, Santa Regina y San Clodoaldo. SANTOS DE MAÑANA. — Santa María de la Cabeza.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 7'30 de la tarde. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Notas de Sociedad

Enlace CAUDET - CEBRIAN

En el Ermitorio del Lidón contrajeron matrimonio el distinguido joven Ricardo Caudet Vilar y la encantadora señorita Consuelo Cebrian Amat. Actuaron de padrinos D. José Cebrián Marín, padre de la novia y Doña Antonia Vilar Llorens. Ofició la ceremonia y bendijo la unión el Prior del Santuario D. Manuel Herrero.

Enlace SORIA - DIAZ

En la Iglesia de la Santísima Trinidad contrajeron matrimonio el distinguido joven castellonense

OPOSITORES A CORREOS

Una aclaración muy importante

Ante la propaganda parcial que alguna academia privada ha hecho en todo el ámbito nacional sobre las próximas oposiciones a funcionarios de Correos, la Dirección General de Correos y Telecomunicación cree oportuno aclarar al respecto lo siguiente:

—Las plazas convocadas son 1.000 de Carteros Urbanos y 500 de Subalternos.

—No es exacto que baste saber leer, escribir y las cuatro reglas. Se exige el conocimiento exacto de un programa que publican los B.O.E. n. 200 de 21 de agosto de 1972 y n. 186, del 4 de agosto de 1972, respectivamente.

—Para las plazas señaladas, se estima que se presentarán, a tenor de lo ocurrido en anteriores convocatorias, del orden de 20.000 y 17.500 aspirantes, es decir, 20 y 35 por plaza.

- MARCOS - MOLDURAS. CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI. Conde Pestagua, 53. Frente Cine Sindical

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Tarde, misas a las 7'30 y 8'30. SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde. PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde, a las 7'30.

PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

D. Angel Núñez Roldán, Secretario del Colegio Universitario.— D. Salvador Gracia Jarque, Tesorero Provincial del Movimiento.— D. José Igual Llorens, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Burriana.— D. Ramón Oñate Revest, Director de la Caja Rural Provincial y de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo.— D. Joaquín Fuentes Aymerich, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Almenara.— Ilmo. Sr. D. Eulogio Gómez-Tréner Fos, Jefe de la División Regional Agraria de Levante y el Ilmo. Sr. D. Pedro Bofias Padros, Delegado Provincial del Ministerio de Agricultura.— D. Manuel Manchego Jiménez, Coronel segundo Jefe Provincial de Protección Civil.— D. Manuel Sanz Blanco, Jefe de Protocolo.— D. Vicente Torrent Brea, Vicepresidente de la Excmo. Diputación Provincial.— Ilmo. Sr. D. Francisco Albellá Redó, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial.

Presencia de la Voz de Castellón en las fiestas patronales de Peñíscola

Con el solemne acto de Proclamación Oficial de la Reina de sus fiestas, celebrado anoche en el histórico marco del Salón Gótico del Castillo, se han iniciado los festejos patronales de Peñíscola «Ciudad en el Mar».

Ante esta celebración, «La Voz de Castellón» ofrece hoy viernes a toda su escucha dos programas extraordinarios dedicados a Peñíscola y sus fiestas.

El primero de ellos será una retransmisión en directo del popular espacio informativo «Epicentro: La Voz de Castellón», que hoy se radiará desde el Ayuntamiento de Peñíscola, con intervención de destacadas personalidades de la vida local.

Y por la noche, a las 10'30, retransmisión en diferido del acto de proclamación oficial de la Reina celebrado anoche, con las palabras del Mantenedor D. Manuel Albiol, Presidente del Sindicato Provincial de Pesca y Diputado Provincial.

IMPORTANTE

Grupo Asegurador precisa Delegados capital y partidos judiciales, Apartado 14.466 Madrid.

Desaparición SUCESOS: SUCESOS

de una anciana en Villarreal

Balbina Corazar Catalá, de 70 años, de edad, casada, natural y vecina de Buñol (Valencia), ha desaparecido sin dejar rastro en la urbanización «Los Angeles», de Villarreal.

Es una mujer alta, delgada, falda negra con rayas blancas formando cuadros, blusa negra de lana y calza zapatillas negras. Al parecer tiene perturbadas sus facultades mentales.

DOS ACCIDENTES DE TRAFICO EN LA CARRETERA NACIONAL

Dos personas han resultado lesionadas, de pronóstico leve, a consecuencia de otros tantos accidentes de circulación ocurridos en la carretera nacional N-340, de Valencia a Barcelona.

—En el kilómetro 136'400, término de Benicarló, chocaron el turismo matrícula B-711.150, conducido por Bernardino Fusté Pérez, de 55 años, vecino de Montornés del Vallés (Barcelona), y el turismo francés matrícula 876-LQ-30, que conducía Michel Jean Planes, de 26 años, vecino de Ales (Francia).

Resultó herida leve la ocupante del turismo francés, Francoise Planes.

—En el término municipal de Santa Magdalena de Pulpis, chocaron el turismo matrícula B-600.402, conducido por José Fernández Puertas, de 51 años, vecino de Mazarrón (Murcia), y la furgoneta matrícula CS-40.051, que conducía Agustín Vidal Mafiez, de 64 años, vecino de Alcalá de Chivert.

Francisca Vidal Galaza, de 27 años, vecina de Alcalá, que viajaba en la furgoneta, resultó con heridas de carácter leve.

CHOQUE DE TURISMOS EN UN CAMINO VECINAL

En el camino Vinaroz-Sol de Riu en el término vinarocense, chocaron los turismos matrícula T-80.038, conducido por Juan Miralles Sansano, de 27 años, vecino de Vinaroz, y el matrícula CS-46.710, que conducía Angelino Barreda Querol, de 23 años, vecino de la misma localidad.

Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales.

UN CAMION ALCANZO A UN CICLOMOTOR

En el kilómetro 3'200 de la carretera de Alcora, término municipal de Castellón, el camión matrícula C-87.388, conducido por

CENSO AGRARIO

Ampliado el plazo de presentación de declaraciones hasta el día nueve de septiembre, inclusive, se advierte a los señores empresarios agrícolas, labradores y ganaderos, que han sido citados a este efecto, y a los que sin haber sido requeridos posean una explotación de 12 o más hanegadas en el término municipal de Castellón, de que una vez transcurrida esta fecha se impondrán sanciones con arreglo a lo prevenido en el artículo 8.º de la Ley de 31 de diciembre de 1945, haciéndose pública la relación de aquellas personas que han rehusado colaborar en esta encuesta de verdadero alcance nacional.

Colegio AKADEMOS

OFICIAL RECONOCIDO CALLE CABALLEROS 9

Sigue abierta la matrícula para alumnos de primaria y curso 3º y 4º de Bachillerato incluso para alumnos procedentes del 6º CURSO EXPERIMENTAL, hasta finales del presente mes.

OPORTUNIDAD

CAMAÑES LE OFRECE UN PISO LLAVES EN MANO

75.000 PESETAS DE ENTRADA. RESTO HASTA 10 AÑOS CONSTRUCCION PRIMERA INFORMESE LLAMANDO AL TELEFONO 22 87 44 VALENCIA TRATAR: DOMINGOS, DE 11 A 2, EN EL EDIFICIO

RONDA MIJARES, 168

CERAMICA GAYA MARAZZI, S. A.

PRECISA PERSONAL FEMENINO

para sus secciones de esmaltes y clasificación. Presentarse en fábrica, carretera Valencia-Barcelona Km. 63 o llamar al tel. 212756.

SE NECESITAN PEONES

Con servicio militar cumplido. Razón: Gozalbo Hermanos, S. A. Carretera Valencia-Barcelona, s/n. Telf.: 52 03 00 VILLARREAL

LABORATORIO FARMACEUTICO

Precisa visitador médico en Castellón. Interesa persona relacionada con la clase médica, no siendo necesaria, aunque si conveniente, experiencia en visita médica. Escribir con amplios datos e indicando teléfono al Apartado 13.053 de Madrid. Referencia: LABORATORIO FARMACEUTICO.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Maria del Carmen Miró Traver

Que falleció el día 9 de Septiembre del pasado año

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados esposo: Don Jesús Díaz, hijos Juan Jesús, Carlos, Luis y Laura Cristina, padres Juan Miró y María Traver, hermano D. Juan Miró, hermana política Dña. María de la Soledad Sancho, tíos, primos, sobrinos y demás familiares al participar tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistir a la Misa que en sufragio de su alma se celebrará mañana SABADO día NUEVE a las NUEVE Y MEDIA de la mañana en la Iglesia de San Vicente (Plaza Fadrell), por lo que les que darán muy agradecidos.

Castellón, 8 de Septiembre de 1972.



PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña. Vicenta Burgara Saborit

(Vda. de MANUEL ARNAU)

que falleció el día 9 de septiembre de 1971.

-R. I. P.-

Su hija Dña. Vicenta, hija política Dña. María Carda, nietos, hermana, hermanos políticos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al Santo Rosario y Misa que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana sábado día 9 a las OCHO de la tarde en la Catedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 8 de septiembre de 1972.

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

MAS DE 600.000 PESETAS

CASI DOCE MIL KILOS DE DORADAS

Captura record de un pesquero con base en el Puerto de Castellón

“ESTO ES COMO LAS QUINIELAS”, DIJO SU PATRON



transportar estas doradas inmediatamente a Italia, país al que generalmente se exporta este tipo de pescado. Esta fue la versión que recogimos en la misma lonja, a través de las manifestaciones de personas vinculadas al comercio del pescado.

El propietario y patrón de la «Francisco y Dolores» es Agustín Albaracín Cantón, natural de Ceuta, que vive en el Grao desde hace cinco años, y la tripulación a sus órdenes se compone de siete hombres, todos ellos llegados también de Ceuta.

—Es la pesca más grande de mi vida», nos dijo el patrón.

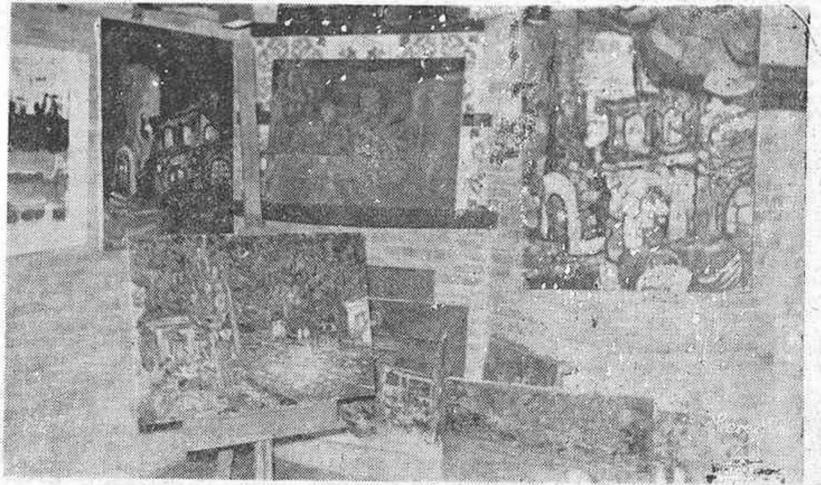
—¿Y cómo la consiguió?

—Estábamos a la altura de Cutlera cuando la sonda detectó una mancha. Las aguas eran muy turbias. Lanzamos el arte y... ya ha

Pasa a la pág. 5

JOAQUIN ROURES MARCO, de Useras, Primer Premio del II Certamen de Pintura Nocturna de Benicasim

Las obras de los finalistas han quedado expuestas en el Torreón Bernad



Joaquín Roures Marco, de Useras (Castellón), con su obra «Fardonado con el primer premio en

rola-Torreón Bernad», ha sido galardonado con el primer premio en el II Certamen de Pintura Nocturna, otorgado por el Ayuntamiento de Benicasim con una dotación de 25.000 pesetas.

El jurado, integrado por D. Antonio Sacramento, D. Ramón Rodríguez Culebra y D. Luis Prades Perona, emitió su fallo ayer a primera hora de la tarde, tras estudiar detenidamente las veinte obras realizadas por otros tantos pintores durante las tres noches anteriores, desde las 22 hasta las 24 horas. En el certamen han participado artistas procedentes de las provincias de Vizcaya, Zaragoza, Segovia, Barcelona, Sevilla, Valencia y Castellón.

Los premios especiales se han distribuido de la siguiente forma: Premio Gobernador Civil, dotado con 10.000 pesetas, a la obra «Fardoleros-Torreón», de la que es autor la Srta. Amparo Dols Marzá, de Castellón.

Premio Presidente de la Diputación Provincial, dotado con 10.000 pesetas, a la obra «Torreón en rojos», cuyo autor es Melchor González Zapata, de Alcolea del Río (Sevilla).

Premio Delegación Provincial de Información y Turismo, dotado con 5.000 pesetas, a «Torreón Bernad», cuyo autor es Luis José Ferrer Jorje, de Valencia.

Las veinte obras finalistas están expuestas desde ayer en el Torreón Bernad y el próximo sábado se celebrará una cena en Torreón Bernad, en el transcurso de la cual tendrá lugar la entrega de los premios. En dicho acto, y entre las obras no premiadas por el jurado, los propios artistas por votación elegirán una que recibirá el Premio «Torreón Bernad», dotado con 10.000 pesetas, quedando el cuadro en propiedad del patrocinador.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Continúan las fiestas

Ayer, aunque a primera hora de la tarde tuvimos algunas gotas, reinó el buen tiempo. Sol durante casi todo el día y temperatura veraniega, pero con algo de fresquito. Pudieron celebrarse por tanto los festejos programados viéndose concurridísimo el festival taurinómico-musical que tuvo lugar en la plaza de toros.

Ya hemos dicho que el tiempo mejoró considerablemente. Les dijimos que en el fuerte chaparrón de anteaer por la tarde se recogieron veinticinco litros por metro cuadrado y también les informábamos que luego seguía lloviendo. Pues bien; ayer por la mañana a las 9, al efectuar la lectura diaria en el pluviómetro instalado en la Hermandad de Labradores, se registraron 35 litros como caídos en las 24 horas anteriores, o sea, que además de los 25 litros caídos durante el chaparrón de 5 a 6 de la tarde, cayeron 10 litros más.

Como consecuencia de la tormenta y como también entonces indicábamos, hubo averías y algún que otro susto, aunque afortunadamente sin otras consecuencias que los apagones. Ayer por la tarde seguían bajo los efectos de la tormenta los semáforos situados en el punto donde convergen las avenidas del General Primo de Rivera, Calvo Sotelo y Teniente Coronel Torrente y la calle de Tárrega, o sea que no funcionaban. Se ve que las reparaciones de los semáforos son algo complicado, pues recordarán nuestros lectores que días atrás estuvo prácticamente una semana sin funcionar uno de los si-

tuados en la travesía de la carretera general, mejor dicho, en una de las calles que acceden a la misma, concretamente la de San Joaquín.

Y hablando de las fiestas les diremos que para hoy viernes el programa oficial anuncia los siguientes actos:

A las 13 horas, prueba de vaquillas.

A las 15, continuarán las eliminatorias del campeonato local de tenis en la pista del Grupo Escolar «Cervantes».

A las 17.30, exhibición de ganado vacuno.

A las 22.30, en la terraza Madrigal, gran verbena organizada por la Comisión de Festejos del Ilmo. Ayuntamiento, con la actuación del conjunto Montesol y entrada libre.

«EL CHICO», EN EL CINE CLUB

Esta noche, a las 10.15 y en el salón de actos del Instituto de Enseñanza Media, el Cine Club Villarreal proyectará la película «El chico» de Charles Chaplin, con la que se cierra el pequeño festival que se le ha dedicado a la más grande personalidad de la Historia del Cine.

La película fue producida en el año 1920 y además de Charlot en el papel de vagabundo, está interpretada por Jackie Coogan y Edna Purviance.

Con su humor amargo, Chaplin sale al encuentro de los desheredados, de los débiles, de aquellos a los que la potencia del mundo escarnece y aplasta. El personaje Charlot reúne las creaciones más universales del espíritu humano: el judío errante, Prometeo, Don Juan, Don Quijote... Su mundo es el del eterno vagabundo, hambriento continuamente perseguido por la policía, por los acreedores, por las personas sensatas. Dotado, pese a todo ello, de un buen corazón, es un personaje universal nacido de la fantasía de Chaplin.

Es la suya toda una infancia de miseria y sufrimiento, transfigurada por el genio de un artista. Hay en Charlot un ataque constante a los dignatarios indignos y la perpetua reivindicación de la dignidad para cada «pequeño hombre», encarnado en él.

Enclenque, miserable, impotente y revolucionario, Charlot encarna el mito del héroe solitario en el siglo XX. Es toda una posición del hombre ante el mundo.

Se ha dicho de Charlot que es inadaptado, antisocial y perezooso. Pero él no rechaza la colectividad. Si someterse a unos imperativos y convicciones sociales que empujan su libertad interior. El aislamiento le viene impuesto. Persigue la felicidad, está sediento de fraternidad. Ha nacido libre, sigue vagabundo. Su dominio será siempre la carretera, el gran camino recto hasta el horizonte por el que avanza errante, como el poeta en busca del paraíso perdido y de una inocencia que no puede encontrar, persiguiendo perpetuamente su destino...

Y ya al margen de este comentario decir que el Cine Club Villarreal iniciará a partir del próximo viernes un ciclo de películas dedicado a Joseph Losey, ciclo que comprenderá un total de cinco proyecciones.



Farmacias de Guardia

Viernes 8, D. Vicente Nebot, San Roque, 16, t. 52-03-05.

Servicio permanente:

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, t. 52-09-42.

D.ª Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, t. 52-14-45.

IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA

SEÑORITA

con conocimientos de contabilidad, mecanografía, redacción, para desempeñar cargo de

AUXILIAR ADMINISTRATIVA

Interesadas, presentarse en FROST - Construcciones Frigoríficas.

Maestro Llorens, 17 (Travesía Paseo Morella) CASTELLON

COLEGIO LICEO

Maternal, Parvulario, Kinder y Básico

AVENIDA VILLARREAL, 10 y 12

CARRETERA GENERAL VALÈNCIA-BARCELONA A 1 KM SEMINARIO



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON JUAN TOMAS MARTI

Consejero de la Sociedad de Fomento Agrícola Castellonense, S. A.
Que falleció en el día de ayer

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

La SOCIEDAD DE FOMENTO AGRICOLA CASTELLONENSE, S. A., ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.
Castellón, 8 de Septiembre de 1972

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
7:45 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER, con los principales espacios «Buenos días Señor»...

RADIO POPULAR
EMISIONES EN O.M. Y F.M.
PRIMER PROGRAMA.— 8 apertura; 8:01 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Mañana Popular; 10 Radio France...

SEGUNDO PROGRAMA.— 12 Angelus; 12:01 Verano 72; 12:54 Cantando en camp. Canciones e intérpretes que fueron populares hace algunos años; 13 Te había una mujer. Espacio femenino; 13:30 Radio Popular informa; 13:55 Segundo 72; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Fira. Espacio dedicado a las fiestas de Villarreal; 15:30 Saludo a Burriana.

TERCER PROGRAMA.— 16:01 El ritmo del trabajo; 17 La Iglesia hoy Palabras y hechos de nuestro tiempo; 17:05 La tarde gira; 18 Viva la música. Novedades y noticias discográficas; 18:40 Más allá de la noticia; 18:45 Radio ambiente.

CUARTO PROGRAMA.— 20:01 Pequeño Concierto. Las grandes páginas de la música universal; 20:30 Radio France. Una audición en lengua francesa; 21 Solistas y conjuntos; 21:20 Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches, buena música; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON
MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 8:02 Buenos días con música; 8:30 Edición matinal; 8:40 Dos voces: dos estilos; 9 Antena deportiva; 9:05 Páginas célebres; 9:30 Agenda femenina; 9:40 Música para la mañana; 11 Antena deportiva; 11:05 Acurela musical.

MEDIODIA.— 12 El Angelus; 12:02 Edición de mediodía; 12:07 Musical Castalia; 13 Antena Deportiva; 13:05 Ama de casa; 13:10 Sabor español; 13:30 Ibérica Expres, un programa con Luis del Olmo.

SOBREMESA.— 14 Epícteto La Voz de Castellón, con amplia información local y provincial; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:55 Páginas célebres; 15:05 Ritmos, canciones y melodías; 16 Antena deportiva; 16:30 Simplemente María. Novela seriada. Capítulo 192.

TARDE.— 17:30 Musical La Casera, con música y premios; 18 El juego de la radio, con entretenidos espacios. 19 Antena deportiva; 19:05 Edición de tarde; 19:10 Joyas de España. Hoy: «El tambor de granaderos», de Pastor y Chapi.

AYUNTAMIENTO DE VILLARREAL DE LOS INFANTES
ANUNCIO
B. O. E. núm. 211 de 2-9-72, publica anuncio concurso adquisición tres escuelas prefabricadas para su instalación en Villarreal. Tipo licitación libre. Presentación plicas hasta 14 de septiembre 1972. Pliego condiciones publicado B. O. esta provincia número 102 de 26 de agosto 1972.

EL ALCALDE
MANUEL AMOROS CASTANER

JORNADA FLOJA

MADRID, 7. (Pyresa). — Al cierre de esta penúltima sesión de la semana queda un ambiente bastante pesimista, a juzgar por la forma tan floja con que se ha presentado el mercado de valores que ha hecho de esta jornada la más débil de las que van hasta ahora de la presente semana bursátil. Muy poco negocio se ha realizado en este día, pues la tónica general ha sido muy débil en todos los sectores componentes de la bolsa de comercio.

Las bajas han estado muy por encima de las alzas siendo aque llas muchísimo más numerosas que estas, como puede verse en el cuadro de las cotizaciones del día.

La cantidad de títulos puestos en juego en los corros ha sido muy escasa en consonancia con el negocio habido, observándose un débil forcejeo, ya que el papel existente para casi todos los valores estaba muy por encima del dinero, quedando al cierre de la sesión, como es natural mucho papel y muy poquito dinero con lo cual la predisposición que queda para la próxima jornada a simple vista tan bien es un tanto desfavorable.

Dentro del sector bancario la tónica en decadencia de la sesión también se ha observado siendo muchos los bancos que retroceden.

De los 27 valores que componen este grupo cuatro, Exterior, Bankiunión, Eurobanco y Rural Mediterráneo, no han cotizado, sólo uno, Herrero, ha experimentado ganancia, subiendo 10 enteros. Induban, Industrial de Cataluña y Valencia repiten a sus valores precedente, bajando puntos el resto.

Algunas bajas han sido de 10 o más enteros como las de López Quesada, General de Comercio, Hispano, Popular y Atlántico, que pierden 15, 12, 10 y 10 puntos respectivamente siendo estas bajas importantes y además las mayores de las habidas en la presente jornada. Cuatro, Bilbao, Mercantil, Santander y Vizcaya, han publicado papel al término de la sesión, perdiendo puntos todos ellos como es natural pues al editar papel se puede apreciar la pérdida habida en estos bancos. El grupo eléctrico también ha estado muy flojo siendo sólo un valor, Eléctricas Reunidas, el que ha ganado algo pues sólo ha sido un cuarto punto en lo que se ha elevado.

Catalana de Gas y Saltos del Nansa no han cotizado, Langreo ha repetido cambio y el resto de los componentes ha perdido puntos. Viesgo y Peca pequeña han sido las bajas mayores pues ambos se han dejado 5 puntos pero asimismo son importantes las 475 enteros perdidos por Iberduero quedando mucho papel para este valor al término de su cotización en el corro.

La tónica general de la sesión ha sido débil como puede apreciarse en el cuadro de las cotizaciones siendo bastantes los valores que no han cotizado en esta jornada.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

EN BARCELONA
BARCELONA, 7. (Cifra). — Las irregularidades ya señaladas se han incrementado en la sesión de hoy en la bolsa de Barcelona, dando lugar a un retroceso casi unánime y afectando principalmente a los sectores bancario, eléctrico y siderúrgico. Al cierre no se apreciaba ningún sintoma de cambio en el mercado, lo que hace suponer de una continuación de esta tendencia descendente.

Se han cotizado 86 clases de acciones de las cuales, 19 suben; 47 bajan y 20 no sufren variación. El índice retrocedió 71 centésimas, quedando a 134'13.

EN BILBAO
BILBAO, 7. (Cifra). — La jornada bursátil bilbaína se ha desarrollado bajo presión vendedora, en la mayoría de los valores, lo que ha determinado una caída general con raras excepciones, pues solamente en ocho casos las rectificaciones son de naturaleza positiva.

El sector bancario es el que acusa los retrocesos de mayor profundidad.

La flojedad se ha impuesto, igualmente, en los valores eléctricos, ocasionando pérdidas de moderada entidad, y advirtiéndose en el corro siderúrgico la presencia de realizaciones de beneficio con las naturales consecuencias ante la reserva que se ha impuesto la demanda, circumscribiéndose a la demanda, circumscribiéndose a la demanda, circumscribiéndose a la demanda.

Termina la bolsa con oferta en todos los sectores.

COTIZACIONES
FONDOS PUBLICOS:
Exterior 4%, 122
Amort. 4%, Novre. 1951, 126
Bco. Hipotecario exentas 109'25
Cto. Local Lotes viejos, 109

ACCIONES
URQUIJO 864
Central, 1283
Banesto 862
Fomento 845
Hispano 866
Ibérico 945
Popular 866
Valencia 1510
López Quesada 1236

ELECTRICAS:
R. Zaragoza 119'75
Fecsa grandes 263
Fecsa pequeñas 266
Fenosa 192'50
Cantábrico 285
Hidrotra 267'75
Iberduero 327'25
Sevillana 275
Unión Eléctrica 255'50

ALIMENTACION:
Aguila 258
Azucarera 150
Ebro, 682

CONSTRUCTORAS:
Dragados 780.

INVERSION MOBILIARIA:
Urbis 330
Inversiones, 473
Insa, 246,
Vamosa 192,
Nuvofondo 2227'39
Rentfondo 607'75

MINERAS:
Felguera 107

MONOPOLIOS:
Capsa 362

NAVEGACION:
Naval ordinarias 94
Trasmediterránea 207

QUIMICAS:
Aragonesas 204
Explosivos 296
Hidro Nitro 193
Petróleos 394

SIDEROMETALURGICAS:
Altos Hornos 186
Española del Zinc 162

TELEFONIA Y RADIO:
Telefónica 378

TEXTILES:
Sniace 150

SEGUROS:
Unión y Fenix 745
(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

terrabe

Representante: Ricardo Peris, Castellón Tel. 22 47 56.



PRIMERA CADENA
13:30 OLIMPIADA MUNICH 72. Resumen.
11:45 OLIMPIADA MUNICH 72. Resumen Madrid.
22:30 ESTUDIO 1. — «El retablo» de J.B. Priestley.
23:50 VEINTICUATRO HORAS. Final de los Servicios Informativos.
00:15 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA
El año pasado por agua.
20:00 Carta de ajuste, de R. de la Vega.
20:25 Presentación y Avances.
20:30 DIBUJOS ANIMADOS EUROPEOS.
21:00 SUEGRAS. — Revanchas de juego.
21:30 TELEDIARIO 2. Información Nacional e Internacional.
22:00 SOMBRAS RECORRIDAS. «Tragedias de una mujer»
23:00 OLIMPIADA MUNICH 72. Resumen Munich.
00:30 ULTIMA IMAGEN

Electrodomesticos
Electrocris, S.L.
Trinidad, 69 Tel. 225632 CASTELLON

IMPORTANTE EMPRESA
DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION DE AMBITO INTERNACIONAL PRECISA
Representante delegado para la provincia de Castellón.
SE REQUIERE:
— Estar muy introducido en el ramo de la construcción.
— Poser un buen nivel cultural
— Tener buena presencia y ser muy dinámico
— Coche propio.
SE OFRECE:
— Producto de gran calidad y decorativo.
— Elevada comisión.
— Producto sin competencia.
Escribir al apartado de correos 41 REUS —Tarragona. Referencia provincia de Castellón 541.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(6282) ALQUILO apartamento amueblado en Benicassim. Razón: Grupo Virgen de Lidón 39. Castellón.

(6296) SE ALQUILA piso l. chaflán, amueblado. Razón Oropesa, 12 bajo.

(6311) ALQUILO piso amueblado en el Grao. Informes Plaza Juan XXIII Paquetaría.

(6315) ALQUILO piso sin muebles en Castellón. Av. Valencia 13-3º. Razón: Telf. 313 Alcorra.

(6320) SE ALQUILA piso amueblado todo exterior. Razón Plaza Aulas, 8-10.º de 4 a 8 tarde.

(6333) ALQUILO piso vacío, mucho sol. Razón: Teléfono 22 74 84

(6395) SE NECESITAN tapiceros/as y repuntadores/as. Sueldo a convenir. Presentarse de 9 a 9 en Avda. Rey D. Jaime, 49-bajo o llamar al telf: 227014.

(6148) PRECISO chica de 14 a 16 años. Razón Autoservicio Na varra

(6179) NECESITO pañista. Razón Figueroles 4 esquina Seat. Teléfono 21 65 08 llamar de 6 a 8 tarde

(6195) SE NECESITAN APRENDICES de 14-15 años para fábrica de envases. Razón: Avda. Valencia núm 3. Castellón

(6255) SE NECESITA chica de servicio para Barcelona en familia respetable. Incluir sin informes. Sueldo 5.500. Razón telf. 30 01 15 Villas de Benicassim.

(6258) SE PRECISA muchacha de servicio. Mayor de 16 años. Razón: General Abriat, 1-8º. (Chañán a Plaza María Agustina).

ANUNCIOS ECONOMICOS

(6074) CALDEREROS, SOLDADOS y oficiales mecánicos, se necesitan en Empresa metalúrgica. Los interesados dirigirse a F. H. A. R., S. L. calle Villafamés, 7. — Castellón.

(6281) SE NECESITA peón o aprendiz lavacoches Garage Vicar. Orfebre Santalinea, 21 teléfono 22 48 76.

(6285) SE PRECISA muchacha, todo estar, para matrimonio joven sin hijos. Sueldo 5.000 ptas. Razón: Herrero, 11 portería.

(6272) COLEGIOS empiezan ya y Vd. señora tendrá más tiempo libre. Deje a Avon ayudarle a usarlo en beneficio propio. Grata actividad, amplia línea productos belleza. Llame al 21 27 08 de Castellón, o escriba Apdo. 14.875, Madrid.

(6305) NECESITAMOS aprendizas y aprendices de 14-16 años. Presentarse: Calle Marqués de la Ensenada, 39-41. Castellón.

(6309) QUIERE ganar quince mil pesetas mensuales? empresa de ámbito nacional le ofrece esta oportunidad, si dispone del día libre y tiene de 18 a 50 años. Interesados presentarse en Escultor Viciano núm. 5-2º derecha de 10 a 2.

(6310) DOMINA Vd. la visita domiciliar? Si es así no pierda más el tiempo y su esfuerzo, díganos en cuanto lo valoro, y tenga la seguridad de haber encontrado su meta. Llamar Telf. 22 37 49 señor Tena de 11 a 2.

(6302) SE NECESITA chica de servicio, condiciones y sueldo a convenir. Llamar a partir de las 8 y media teléfono 22 46 09.

(6317) SE NECESITA barman con conocimientos de plancha y un pinche. Razón El Gambón. Campoamor 7.

(6316) SE PRECISA chica fija, responsable para matrimonio con dos niñas, buen trato, sueldo a convenir. Razón tardes Telf. 22 78 43. Plaza Rey 49-3º.

(6321) SE NECESITA botones para Hotel. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(6325) EMPRESA AMBITO Provincial necesita vendedor introducido en ramos pintura y construcción vehículo propio. Interesados escribir a la referencia 320 de esta Administración.

(6327) SE NECESITAN aprendizas y aprendices 14-16 años para fábrica de tejidos presentarse en Avda. Casalduech, 26.

(6329) SOLDADORES se precisan en FRAVIC. Calle Benito Traver, 25 Villarreal.

(6332) SE NECESITA personal especializado en Carpintería y Ebanistería, Talleres Burriel Razón Cuadra Saboner, 3 Castellón.

(6334) SE NECESITA chico 15 a 18 años para Bar presentarse de 3 a 4. Crevillente, 1-1º, 2º.

(6336) SE NECESITAN oficiales y peones de albañilería, información en Avda. Cernuda y Velasco, 2 Bajo Castellón.

(6340) SE NECESITA señora de 30 a 50 años, únicamente para cuidar a señora mayor, trato familiar. Razón Teléfono 22 21 43.

ACADEMIAS

(6119) PARVULARIO BABY abierta matrícula a partir día 11 mañanas. Razón: S. Félix, 64. Teléfono 22 53 67

(6220) PADRES: Sus hijos estarán bien atendidos en Colegio y Academia Activa, también parvulario. Plaza Maestrazgo.

(6243) PARKIN LLEDO parvulario maternal y preescolar. Profesorado especializado. Matrícula abierta. Informes: Condé Pestagua, 21. Teléfono 22 05 84.

(6274) PARVULARIO LYS magnífica terraza jardín, próxima apertura, matrícula información de 10 a 12 mañana y de 5 a 7 tarde. Calle Jorge Juan 87-1º. Telf. 21 48 61.

(6324) MAESTRA DARIA clases particulares de Enseñanza General Básica. Razón: Calle Navarra, 32-2º.

(6330) SE OFRECE maestra para Escuela o clases particulares Bachiller, E. G. B. Plaza Escuelas Pías, 27-10º.

(6341) PROFESOR nativo de inglés enseñaría dar clases. Razón: Ramón Lull, 39-4º-1º. John Hlarum.

HUESPEDES

(6136) PISO PARTICULAR cede habitación para dos señoras. Pensión completa o sólo dormir. Razón: Tel. 22 20 85

(6279) PISO particular cede pensión completa o sólo dormir. Teléfono 22 24 18. Avenida Casalduech, 44-2º.

(6308) CASA particular desea huéspedes, preferible dos amigos. Razón: Telf. 22 17 27 a partir 11 mañana.

VALL DE UXO: El Alcalde hizo entrega de Trofeos del IV Campeonato Ayuntamiento a los vencedores del Club de Tenis "UXO"



En acto-cena celebrado en el restaurante San José, de las Grutas, se celebró la entrega de trofeos del IV Campeonato de Tenis del Excelentísimo Ayuntamiento, a los vencedores de las distintas modalidades, cuyas clasificaciones quedaron establecidas así: Individual Caballeros: Campeón: Sr. Aznar Bonifás. Sub-campeón: Sr. Serrano Vilar. Dobles Caballeros: Campeones: Sres. Aznar y Severino Diago. Subcampeones: Sres. Vicente Diago y Serrano. Individuales damas: Campeona: Srta. Castelló García. Subcampeonas (ex-aequo): señoras Serrano, Solá y Molina. Consolación Individual Caballeros: Campeón: Sr. Tur Nebot. Sub-campeón: Sr. Giménez Montañés. Consolación dobles caballeros: Campeones: Sres. Roselló y Serrano.

al potente Burriana, que fue el campeón el año anterior, si bien faltaban nuestros mejores tenistas como son entre ellos San José y José María Artigas. ¿Qué finalidad persigue el club que presides? —«Extender el deporte del tenis, como representantes de Vall de Uxo a nivel provincial, regional e incluso nacional, y sobre todo promocionar a los chavales y chicas, para lo cual ingresan en el club sin pago de entrada ni cuota hasta los 15 años. ¿Se cuenta ya con algunas promesas o valores? —«Si, Fornás Castelló ya lo es a nivel regional, pues es campeón juvenil, y uno de los mejores de Castellón, Valencia y Alicante en juveniles. ¿Puedes citarnos otros tenistas destacados del club? —«Aznar Bonifás... Roselló, Sánchez, Giménez Montañés, que han participado en torneos en Burriana, Nules y Castellón».

Aznar Bonifás logró el primer premio Consolación en el Club de tenis Castellón y hemos sido finalistas desde hace tres temporadas. ¿Por quién está compuesta la Junta Directiva? —«Aparte yo que soy el Presidente figuran: Vicepresidente 1.º don Severino Diago Salvador, 2.º don José Aznar Bonifás, Secretario, don Julio Amador Fernández, Tesorero, D. Demetrio Segarra Gomar, Contador, D. Juan Martínez Cubells, Vocales: Sres. Giménez, Serra (R) y Srtas. Fina Serrano y Consuelo Solá. Y así finalizamos nuestra grata entrevista con D. Vicente Diago Nebot, presidente y jugador del Club de Tenis "Uxo" que a pesar de tener tan solo dos años de vida, tiene ya historia, posee trofeos, cuenta con jugadores destacados y promesas de figuras. No puede pedirse más. Y ahora con la puesta a punto de las canchas de tenis? Qué no hará el Club de tenis Uxo. —ERNESTO PÉREZ.

han querido testimoniar su afecto y su amistad al burriense que ha venido a ocupar un cargo tan respetable, complejo y de difícil ejecución. Para todos ha tenido el señor Montoya palabras de gratitud, haciendo gala de la inmensa satisfacción que representa este nuevo paso en su carrera, anclado en la ciudad de sus amores. El nuevo Juez Comarcal ha venido ocupando idéntico cometido en la vecina ciudad de Vinaroz durante casi 26 años, durante los cuales ha conseguido granjearse el respeto y el cariño de la bella ciudad del langostino. Al darle la bienvenida entre nosotros expresamos públicamente la alegría de sus paisanos al contar, en la vida pública burriense, con un tan valioso elemento que ha demostrado en tantas ocasiones su acendrado amor a Burriana. Su brillante trayectoria judicial avala nuestros deseos de que consiga los mayores éxitos en el desempeño de su misión.

«BURIS-ANA» NUM. 129

Esta publicación de la Agrupación burriense de Cultura sigue mostrando inequívocas señales de afianzamiento, apoyado en la meritoria labor de su Director don Roberto Roselló y en el número y la calidad de su cada vez mejor nutrido equipo de colaboradores. Las 24 páginas que componen este número, recientemente distribuido entre los «culturalistas», dan cabida a una serie interesantísima de trabajos que le confieren el Buris-Ana un carácter con marcado acento intelectual, alternando la temática local, la economía que tanto nos afecta, las conmemoraciones históricas, la poesía, etc. Es de señalar la importante aportación literaria, en forma epistolar, de nuestro querido Cardenal don Vicente Enrique y Tarancón, anunciadora de una continuada colaboración con el boletín, que se ve así revalorizado sobremanera. Esta colaboración es fruto del tesón y del interés del Director de la publicación. Y su mayor satisfacción. Joaquín Urios nos sigue contando su pequeña historia de pequeñas cosas, serie dedicada a glosar vernáculos expresiones y casi desaparecidos decires de nuestra tierra. En este caso, «de rampa i fuig».

Inocencio Ortola, sobre cuya firma aparece la segunda carta dirigida por una destacada personalidad local al Director, ratifica su intención de seguir sacando a flote cosas que pueden enturbiar la quieta vida ciudadana. El gran violinista burriense Abel Mus, remite su último trabajo desde París, contándonos, con sumo gracejo y con fuertes dosis de nostalgia, los recuerdos de su pasada niñez en el pueblo, con finas anécdotas que hablan de su cariño por sus paisanos. Roselló entrevista a D. Enrique Monsonís Domingo, a propósito de los fines y marcha de la Cámara de Comercio de Frankfurt/Main, de la que acaba de ser nombrado Presidente. Hay unas páginas dedicadas a conmemorar el Año Internacional del Libro, con entrevistas al Encargado de la Biblioteca Municipal y a los libreros de la ciudad, con exposición de los problemas que plantea la difusión de la lectura. De paso se evidencian las deficiencias que en orden al reducido espacio disponible es dable observar en nuestro centro de lectura público. El Director del Museo Histórico local, D. Norberto Mesado Oliver, llena tres páginas del Boletín con un importante trabajo sobre la auténtica casa burriana; con profusión de fotografías y dibujos detalla la configuración arquitectónica y desmenuza estancia por estancia todos los componentes de una «vieja casa» labradora, de las pocas que van quedando en estos pagos. José María Doñate, Bibliotecario de Villarreal, irrumpe en estas páginas para ofrecernos un sedoso capítulo referido a los Viciana, fruto de su seria labor investigadora en el archivo a su cargo. Don Francisco Roca y Alcalde, afortunado autor de la única «Historia de Burriana», contesta a una carta del Director hablando sobre la más rica y valiosa biblioteca-archivo particular que jamás existió en nuestra ciudad, la que fue de D. Joaquín Peris Fuentes. Los peregrinos de Useras, son comentados por un testigo de su antigua y penosa marcha vivida por las ásperas tierras del Maestrazgo. Así, nos enteramos de la existencia de D. Rafael Monfort, un burriense afincado hace muchos años en Useras como Médico, y del interés por el escritor Jorge Cela hacia esta manifestación religiosa, única por su importancia y secularidad. D. Gregorio, nombra tras el que se esconde la fina percepción del que cabría calificar de mejor observador ciudadano, D. Blas Monsonís Cherta, trata una variada gama de crónicas burrianas, llenas de sabor y de incisivo sentido crítico. Sobre los críticos taurinos entiendo José Monzonís, un auténtico aficionado que maneja con dominio la pluma dominando los conceptos y los decires taurómicos. Desde París, Vicente Planelles nos envía un concentrado comentario sobre los modos y las modas regionalistas, hablando de los finiquitados nacionalismos de estrecha visión futura y los ciertos peligros del inflamiento centralizador. Una

visión política de primera magnitud, reforzada, como todos sus trabajos por una vocación firmemente sentida. A todo ello hay que añadir una serie de trabajos debidos a la pluma de Roberto Roselló, que unas veces con humor, otras con agudeza de bistori, incide sobre temas actuales y del pasado inmediato, de los que destaca el artículo titulado ¡Oh, Iturbil!, evocando los conciertos que el gran maestro ha ofrecido a nuestra ciudad, siempre en beneficio de obras comunitarias. Las poetas del padre jesuita Juan Bautista Beltrán, de Juan Manuel Palomero y la firmada por D. V., en valenciano, completan este número 129 de BURIS-ANA. ACTOS PARA HOY, FESTIVIDAD DE LA VIRGEN

A las 10 horas, en el templo parroquial del Salvador, Misa solemne oficiada por el Rvdo. Cura don Cornelio Monfort, actuando como orador sagrado el Rvdo. D. Manuel Ferrada Urios, carmelita. A las 3 de la tarde, en las pistas del Club de Tenis, continuación del torneo social. A la misma hora, en los salones de la Cooperativa Agrícola de San José seguirá desarrollándose el campeonato de Ajedrez. A las 5 de la tarde, en el Trinquete Deportivo, gran partida de pelota valenciana entre Soró y Macho, contra Enrique II, Ruiz y Ramonet. A la misma hora, exhibición de ganado vacuno en la Plaza de Toros y el Llar Fallero, presentación del conjunto «Trebol», con las orquestas de baile Bobtans y Pajes. A las 7 de la tarde, solemne procesión de nuestra Patrona la Virgen de la Misericordia, que recorrerá el itinerario de costumbre. A las 10:30 de la noche, en la plaza de toros, presentación del espectáculo cómico-taurino-musical «La Revoltosa». A la misma hora, en el Frontón de pelota, vencedor de la tercera eliminatoria contra vencedor de la 1.ª. A las 11 de la noche, en el Llar Fallero, gran baile con las orquestas Trebol y Jaime Palacios. — E. SAFONT

mo procedimiento que se empleaba antaño. NUEVO AGENTE COMARCAL DE EXTENSION AGRARIA Ha tomado posesión del cargo de Agente Comarcal del Servicio de Extensión Agraria de esta Villa, D. Montserrat Chomillas Alcocer, que venía desempeñando sus funciones en Ayora (Valencia). Al tiempo que le damos la bienvenida más cordial, le deseamos una larga estancia entre nosotros y muchos éxitos. — TITULO

BENAFIGOS Fiestas Patronales

No es habitual, ni mucho menos, leer algo de Benafigos en las páginas de «MEDITERRANEO». Y no lo es indebidamente por la sencilla razón de que Benafigos cuenta con ese mínimo indispensable que posibilita actuaciones, programaciones a largo plazo, desarrollo y, en fin, un poder ser conocido por todos nuestros coprovincianos de un modo más directo y auténtico que el de la respuesta con un malhadado refrán al simple hecho de nombrar nuestro pueblo. Y creemos que va llegando la hora de que Benafigos suene, de que Benafigos sea conocido; lo creemos especialmente por cuanto un grupo de hijos de nuestro pueblo, residentes en la capital de la provincia, en Sagunto, Villarreal, etc, movidos por el cariño lógico que tienen al Municipio de su nacimiento, han aunado esfuerzos y han creado una Comisión de Fiestas para lograr dar realce a las mismas que, dicho sea de paso y sin ánimo, en absoluto, de menospreciar a nuestro Ayuntamiento, venían siendo pobres en comparación con otros núcleos de población de la provincia. Bien, decimos que nos da confianza ver a los Benafiguinos ausentes íntimamente hermanados con quienes todavía residen aquí para lograr que las fiestas sean mejores y que atraigan visitantes que conozcan mejor este simpático pueblecito; y al mismo tiempo que nos da confianza tal actuación patentizamos nuestra esperanza en que si para unirse en pro de unas fiestas, que es fácil, es agradable, y es relativamente cómodo, no ha habido que realizar esfuerzos, tampoco los habrá para intentar, como todo el mundo, lanzar en proyección ascendente a nuestro pueblo que, digámoslo sin rodeos, reúne unas condiciones óptimas para el verano y es desconocido de todos. Para ello debe aprovecharse al máximo la posibilidad que brinda la nueva carretera al collado del Vidre, de 7 metros de anchura, de manera que inclinemos al turismo interior a pasar por Benafigos para dirigirse a San Juan de Peñagolosa, para visitar nuestro bonito y vecino pueblo de Vistabella del Maestrazgo. Desde estas páginas, en una primera crónica, cuya publicación agradecemos mucho a D. Jaime Nos, Director de «MEDITERRANEO», la felicitación sincera de este corresponsal, entusiasta de Benafigos, al Presidente de la Comisión de Fiestas D. Arcadio Gómez Monserrat, a ese Presidente activo e infatigable que es, D. José Monferrer Gómez, y a los miembros de la Comisión D. Antonio Barreda Monserrat, D. Heredia Rovira Domingo, D. Miguel y D. Samuel Gómez Monserrat, D. José Gonnell Monferrer, D. Elías Domingo Eserig, D. Juan Monserrat Carrión, D. Octavio García Rovira, D. Teodosio Monserrat Barreda, D. José Domingo Casó, D. Miguel Monferrer Monferrer, D. Manuel Bellés Gonnell, D. Emilio Gómez Monserrat, D. Vicente Boix Ramos, D. Eloy Rovira Monserrat y D. Juan Fco. Eserig Roig y, en fin a cuantos colaboran con ellos y aportan cuotas semanales para recaudar fondos con el fin de poder realizar los actos del programa y otros no incluidos en el mismo pero que también se realizarán, y pensamos concretamente en el toro de fuego, que tanto gusta en nuestra provincia. Ahora, una vez puesta en marcha la Comisión, solamente falta que todos sus componentes mantengan el ánimo para renovarla con más ilusión si cabe en 1973 y para abarcar facetas más amplias y distintas a la de la celebración de Fiestas Mayores. Publicamos el Programa de Fiestas que en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Ortisella se celebran en esta población advirtiendo que ya el día de ayer pasó con gran jolgorio entre exhibiciones de ganado vacuno y con una espléndida verbena no compaña

pese a que el tiempo no acompañó lo que era de desear. HOY VIERNES: FESTIVIDAD DE NUESTRA PATRONA LA VIRGEN DE LA ORTISELLA

A las 7: Despertá por la Comisión. A las 8: Romería a la Ermita de la Ortisella para admirar a la Virgen, celebrándose en su honor la Santa Misa y Procesión, y reparto del famoso «pan oll», bendecido a todos los asistentes, por las Autoridades y Clavario. Se invita a todo el público a que visite sus cuatro fuentes, principalmente la de bajo de la Ermita, recientemente restaurada por ser su agua la mejor. A las 22: Gran baile, amenizado por el famoso Conjunto Portolés. A las 24: Cordá en el recinto de la plaza.

DIA 9, SABADO: A las 12: Volteo de campanas e inauguración de la barraca-tasca que se instalará dentro del recinto de la plaza, donde se impondrá la banda a la Reina de las Fiestas y se obsequiará a todo el público con tintorro y altramuces. A las 15: Exhibición de ganado vacuno y descajonada de una brava vaquilla de una acreditada ganadería. A las 18: Pasacalle por la Comisión, acompañados por una rondalla. A las 21: Exhibición de ganado vacuno. A las 2: Gran «cordá» al estilo de Valencia, por un famoso pirotécnico de Moncada, dentro del recinto de la plaza; al final se disparará una traca.

DIA 10, DOMINGO: A las 8: «Despertá» por la Comisión, acompañada por música y disparándose nubes de petardos y «masquets». A las 10: Llamada a toda la Comisión y reunión en la tasca para ir a recoger a la Reina y a todos los niños y niñas que se vistan con trajes regionales para hacer un pasacalle y asistir a Misa. A las 12: Misa cantada en honor a Nuestra Virgen. A las 13: Gran masclatá en la plaza frente al Ayuntamiento, por un famoso pirotécnico de Moncada. A las 16: Gran concurso de tiro al plato, organizado por el Ayuntamiento, en el que se disputarán varios trofeos donados por casas comerciales de Castellón. A las 18: Gran baile de jota, dando un premio a la pareja de más edad que salga a bailar. En dicho baile se entregarán los premios a los ganadores del tiro al plato. A las 22: Gran baile en la plaza por el famoso Conjunto Génesis. Al final se disparará una traca en colores como final de las Fiestas.

FRENTOU CORRESPONSAL

CENAS MEDIEVALES EN LA MONASTERIA DEL MAR DE PENISCOLA. TODOS LOS SABADOS. INFORMESE EN SU AGENCIA DE VIAJES O TEL. 110 DE PENISCOLA.

Casi de 12.000 kilos... Viene de la pág. 3

visto. Esto es como las quinielas. En lo que va de año, es lo único que hemos hecho... Agustín Albarracín es ya como un castellonense más. No sólo vive en el Grao, sino que su hija lleva el nombre de la Patrona de Castellón. Su embarcación fue construida en Ceuta hace más de catorce años y actualmente lleva ya matrícula «CP». La potencia del motor no pasa de 100 H. P. Hoy en día la flota que tiene su base en el puerto castellonense está formada por 70 embarcaciones dedicadas a la pesca de cerco y otras 40 que trabajan en la de arrastre. Las primeras vienen a obtener en conjunto y, por término medio, unas 2.500 cajas al día; y las segundas, un total de 700 cajas. FRANCISCO PASCUAL

CAUDIEL: Programa oficial de las fiestas



Una vez más, nuestro pueblo se prepara para festejar a su Patrona, la Virgen del Niño Perdido, con unos actos religiosos, y, a la vez, mira con ilusión los cinco días de toros, que son como las vacaciones de nuestra gente. Los actos programados son los siguientes: FESTEJOS RELIGIOSOS Sábado, día 9. — A las 19 horas, solemne ofrenda de flores a la Virgen; a continuación, último día del triduo. Domingo, día 10. — A las 9 horas, Misa rezada, celebrada por el señor Obispo de Orihuela-Alicante, don Pablo Barrachina y Estevan. A las 11:30, Misa solemne, concelebrada. La Schola Cantorum, de Vall de Uxo, cantará la misa a tres voces y orquesta, del maestro Sarralón, y el Ave María, a 4 v. m. de Victoria. A las 17:30, misa rezada; seguidamente, a las 18, Procesión solemne de la Virgen del Niño Perdido. Lunes, día 11. — A las 9, misa rezada. A las 11, misa, solemne, concelebrada. La Schola Cantorum cantará la Misa Festiva, de Réfice, a 3 v. l., y orquesta y el Ave María de Goicoechea, a 4 v. m. Seguidamente, procesión menor de la Virgen, hasta la iglesia del convento, donde se le cantará una salve. Martes, día 12. — A las 11, misa de requiem, por todos los difuntos de la Parroquia. FESTEJOS CIVICOS Día 9 a las 13 volteo general de

campanas y disparo de tronadores. A las 20 Pasacalle, por la Banda Musical «Schola Cantorum» de Vall de Uxo. A las 23 concierto musical, por la banda de música. A continuación, «cordá». Día 10. — A las 8 despertá y diána. A las 23 en la Plaza Nueva, velada de Zarzuela, por la «Schola Cantorum» de Vall de Uxo. Terminará con la representación de un sainete. A continuación, castillo de fuegos artificiales. Día 11. — A las 8 despertá y diána. A las 23 Verbena, en la Plaza Nueva. Días 12, 13, 14, 15 y 16. — A las 17 Exhibición de ganado vacuno. A las 23 verbena. JUAN DE LAS CASAS, Corresponsal. BURRIANA D. Francisco Montoya, Juez Comarcal Ayer por la mañana, sin alharacas solemnes, como cumple a la austeridad judicial y con el carácter de un trámite regular más en su cotidiano trabajo, tomó posesión como Juez Comarcal de Burriana Don Francisco Montoya Saborit, plaza que le ha sido adjudicada mediante concurso. Lo aparente sencillez del acto se vio compensada, con creces, por el continuo desfile de señaladas personalidades de la vida local que

LUCENA DEL CID

Avance del programa de fiestas patronales

A resultados de su aprobación por la Corporación Municipal, la Comisión de Fiestas tiene elaborado el siguiente programa de fiestas patronales en honor de San Miguel y San Hermolao: Miércoles, 27 de Septiembre. — A las 6 de la tarde, inauguración del VII Salón Nacional de Fotografía. Al atardecer, descajonamiento (en los corrales) de las reses bravas que se exhibirán en días sucesivos. Jueves, 28. — A las 4 de la tarde, primera exhibición de reses bravas. A las 10 de la noche, verbena popular, con la actuación del magnífico Conjunto D-2. Viernes, 29. Festividad de San Miguel. A las 11:30 de la mañana, misa solemne con asistencia de Autoridades, Reina de las Fiestas y Damas de Honor. A la 1 de la tarde, vino de honor que ofrecerá el Ayuntamiento a Reina y Damas, autoridades y directivos del Centro de Iniciativas y Turismo. A las 4 de la tarde, exhibición de ganado vacuno. A las 10 y media de la noche, desfile de las antorchas. Sábado, 30. A las 4 de la tarde, exhibición de ganado vacuno. A las diez de la noche, desfile de las antorchas. Domingo, 1 de Octubre. — Festividad de San Hermolao. A las once y media de la mañana, misa solemne con asistencia de las Autoridades, Reina de las Fiestas y Damas de Honor. A las dos de la tarde, comida-homenaje a los jubilados octogenarios. A las cuatro y media de la tarde, festival infantil. A las siete y media, toros de fuego. A las diez y media de la noche, verbena popular con la actuación del Conjunto Jaime Palacios. EL AIRE SE CONTAMINA CON PERFUME DE ESPLIEGO Han sido montados los alambiques para destilar el espliego. Las caballerías llegan al barranco del Prat con la aromática carga de espliego. El aroma trasciende y embalsama el ambiente con gratos afluvios. Esta destilación es tradicional y continúa efectuándose por el mis-

TELEFONOS DE Mediterraneo. Ximenez, 22. TEL. 22 22 34. CASTELLON.

RENFE DESPACHO CENTRAL EXPENDICION DE BILLETES. VENTA ANTICIPADA RESERVA DE PLAZAS KILOMETRICOS BILLETES INTERNACIONALES. XIMENEZ, 22. TEL. 22 22 34. CASTELLON.

Cara y cruz del tráfico español (I)

Un turismo por cada doce españoles y 142 vehículos por cada mil

En los últimos doce años se ha pasado de uno a cinco millones de vehículos. El 90 por ciento tienen menos de diez años y la mitad menos de cuatro

El periodo de utilización de los vehículos es superior al deseable

Por RAMIRO DE LA ORDEN



CINCO MILLONES DE VEHICULOS EXISTEN HOY EN ESPAÑA

entre índices concretos a lo largo del quinquenio. Las motocicletas son el único tipo de vehículo que acusa disminución a lo largo del quinquenio 1967-71. El máximo índice, 106, se registra los años 1968 y 1969. En 1971 ha descendido a 103. En su conjunto, el 31 de diciembre de 1971, el parque nacional automovilístico español había aumentado, con respecto al parque del 31 de diciembre de 1966, en un 77 por ciento, siendo constante las diferencias absolutas de los tres últimos años, lo que indica uniformidad en el crecimiento.

ANTIGÜEDAD DEL PARQUE

Aproximadamente el 90 por ciento de los vehículos de cuatro ruedas del parque nacional automovilístico español tiene una antigüedad inferior a diez años. Algo más de su mitad se compone de vehículos con menos de cuatro años. Todo, según los datos del último 31 de diciembre. Por separado, algo más del 90 por ciento de los turismos son de antigüedad inferior a diez años; seguidos de los camiones, con el 85'83 por ciento; y los autobuses, con casi el 73 por ciento.

En cuanto a los porcentajes de antigüedad de los diferentes tipos de vehículos de motor en los últimos cinco años (1967-71), reflejan que los vehículos de cuatro o más ruedas han ido modernizándose hasta el año 1970, al fijar el límite de diez años, salvo los autobuses, que lo alcanzan en 1971. Pero si se considera como límite los cinco años, a partir de 1967 el envejecimiento resulta constante, con excepción de los turismos, que lo inician en 1968.

setas, de ellas 69.980.735 valor en fábrica y 14.178.802 impuestos de Tráfico de Empresas y Arbitrio Municipal en los vehículos de fabricación nacional y los impuestos Transitorios y de compensación de Gravámenes Internos, en los de importación.

EL PARQUE NACIONAL EN EL ÚLTIMO QUINQUENIO

El 1 de enero de 1972, el parque nacional automovilístico español contaba con 4.831.365 vehículos: 2.784.676 turismos, 1.246.650 motocicletas, 760.373 camiones, 32.633 autobuses y 7.033 tractores industriales. El número de vehículos incorporados en el curso del año experimentó mayor crecimiento que el de los turismos, seguido de los tractores, con un índice superior al del crecimiento total de parque. Los camiones y autobuses figuraban con un índice de crecimiento inferior al total. Únicamente las motocicletas descendieron respecto al año anterior en un 2 por ciento.

En el periodo 1967-71, la composición porcentual del parque nacional automovilístico experimentó las variaciones siguientes:

| TIPO DE VEHICULO | 1967 | 1968 | 1969 | 1970 | 1971 |
|------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Camiones | 16'66 | 16'75 | 16'48 | 16'17 | 15'74 |
| Autobuses | 0'80 | 0'77 | 0'73 | 0'70 | 0'67 |
| Turismos | 42'40 | 46'18 | 50'36 | 54'14 | 57'64 |
| Motocicletas | 40'00 | 36'17 | 32'29 | 28'85 | 25'80 |
| Tractores industriales | 0'14 | 0'13 | 0'14 | 0'14 | 0'15 |
| TOTAL | 100'00 | 100'00 | 100'00 | 100'00 | 100'00 |

La evolución por tipos de vehículos en el quinquenio considerado ha sido creciente en todos los de cuatro ruedas. A la cabeza figuran los turismos, con un 165 por ciento de aumento, y un crecimiento progresivo de año en año. Los tractores los siguen, con incremento del 85 por ciento. A

continuación vienen los camiones, que en el quinquenio han aumentado en un 71 por ciento, aunque el crecimiento ha sido menor de año en año, reduciéndose del 18 por ciento, en 1967, a sólo el 11 por ciento, en 1971. Los autobuses acusan un incremento del 43 por ciento, siendo la diferencia

Un campista español en Francia

(II)

Primera acampada en Vinça

- Los buenos amigos del «patois» y el sacrificio de miles de mosquitos.
- Un whisky a la salud de España.
- Se gasta la batería del coche por alumbrar el montaje de la tienda.

Por A. SOTO

MONTAR una tienda de campaña por primera vez es todo un rito. Lo más simple parece complicadísimo. Es recibir el bautismo de campista. Entrar en una nueva sociedad. Te integras con los que viven en techos y casas efímeras, transportables. Participas del clima y las condiciones de cada lugar. Primero entras tímidamente, pensando que todos te miran recelosos, como intruso. Aunque no es así. En el camping todos te son amigos si los necesitas. Nadie más dispuesto que estos hombres de la «casa a cuestras» para echarle una mano. Cuando tomé posesión de la primera parcela de terreno para montar mi «petite tente» junto al río, nadie me miró extrañado. Era lo más normal del mundo, a pesar de que a mí no me lo pareciera.

PAGAR NO ES LO MAS IMPORTANTE

El ruido de mi coche, al entrar en el camping de Vinça, turbó unos instantes la quietud de los acampados. De pronto, por la indiscreción de los faros, vi a un hombre: —«Oiga, por favor, dónde se para?». Mi obsesión no era pagar precisamente. Lo que pasa es que pensaba que sin pagar primero, mal podría acampar. Pero el hombre me tranquilizó: —«Pasa el cobrador por la mañana. Hacia las diez. —Es que quiero madrugar, repuse. —Ah, pues si no lo alcanza, peor para él. Tranquilo, señor. Una última cuestión me atenazaba. —¿Puedo aparcar, pues? —Donde quiera. El campo es suyo. Hay espacio suficiente.

MASACRE DE MOSQUITOS

El campo era mío. Había pocas tiendas. El lugar se hallaba infestado de mosquitos. Creo que a la luz de mis faros murieron sacrifi-



EL CAMPISTA A LA ENTRADA DE SU TIENDA

cados cientos de estos importunos bichitos adoradores de la luz y de la sangre humana. El terreno había servido durante años como pastizal seguramente. No era ni limpio ni llano. Yerbazales inmensos se levantaban por doquier y los saltamontes jugaban a brincar de junco en junco al resplandor de los intermitentes. No podía irme a otro camping por lo avanzado de la hora. Así es que, delimitado el campo, nos pusimos a construir la tienda. Allí no se entendía nadie. No sabíamos que hacer con tantas cosas. Nos sobrabran tubos o nos faltaban lonas. O al revés. Buscamos avidamente un libro de instrucciones que habíamos pedido al vendedor. No apareció por ningún lado. ¿Qué hacer? —«Pues ya está —dijeron—. Buenas noches, que descansen. UN PEQUEÑO DETALLE. A descansar nos disponíamos cuando advertimos un pequeño detalle: Había que inflar los colchones. No era nada fácil, y aunque la noche refrescaba, uno sudó lo suyo. A la mañana siguiente madrugamos como era nuestro propósito. Recogimos la tienda, señalizamos cada tubo, dibujamos en un mal papel las posiciones anterior y posterior, echamos los trastos al coche y... accioné el motor. Desgraciadamente, no tiraba. Se había gastado la batería. Los faros habían lucido durante las tres horas que nos llevó poner en forma la tienda. Reparamos el entuerto en un taller cercano y hubimos de prolongar un día más la estancia en Vinça. Por supuesto que no necesitábamos que llegara la noche para levantar otra vez la tienda. Lo hicimos inmediatamente. A partir de aquel suceso, cada mañana de vacaciones, lo primero que hacía al levantarme era... probar el coche. Por si acaso. (PYRESA)

CARA Y CRUZ DEL TRAFICO ESPAÑOL

NOTA DE PYRESA.— En estos días, decenas de millares de vehículos de toda clase invaden las carreteras españolas, de regreso a las playas, los montes o el extranjero, después de gozar de las vacaciones de verano. Su número se multiplica de año en año. En sólo doce años, el parque automovilístico español se ha multiplicado por cinco, hasta llegar a los cinco millones de vehículos. La progresión es creciente. Esta cara, sin embargo, tiene también su cruz. El número de accidentes, mortales o no, crece paralelamente. Analizando sus causas, es evitable y factible entender la reducción ya conseguida a los valores relativos, a los valores absolutos. El siguiente reportaje-informe, expone, analiza y saca algunas conclusiones de la cara y cruz del tráfico español, a la luz de los datos oficiales más recientes sobre el mismo. (PYRESA).

Un vehículo de turismo por cada doce españoles y ciento cuarenta y dos vehículos de motor (turismos, ciclomotores, autobuses, camiones y tractores) por cada mil habitantes había en España el 31 de diciembre de 1971.

La tasa de crecimiento del parque nacional en los últimos doce años ha sido del 330 por ciento y la tasa por millar de habitantes, al terminar 1971 y comenzar el presente año de 1972, era más de cuatro veces la de 1960 y prácticamente el doble de la de 1965.

En 1960, en efecto, el parque nacional automovilístico de España sumaba poco más de un millón de vehículos (1.005.000, de los cuales 290.500 eran turismos), lo que suponía 33 vehículos por mil habitantes y 105 habitantes por vehículo de turismo. El 1 de enero del presente año, la suma del parque nacional se aproximaba a los cinco millones de vehículos (4.831.400, de ellos 2.784.700 turismos), con 142 vehículos por cada mil habitantes y doce habitantes por turismo.

LAS PROVINCIAS MAS «MOTORIZADAS»

Burgos, Guipúzcoa y Las Palmas son las únicas provincias españolas que han mantenido la tendencia creciente de matriculación en 1967-71, incluso durante el periodo general de contracción de 1967-68. Aquellas donde se ha registrado un decrecimiento de matriculaciones en el curso de más de un año son Palencia, Valladolid, Avila, Salamanca, las provincias manchegas, parte de Andalucía, Murcia, Huesca y las ciudades de Ceuta y Melilla.

Tres provincias: Guadalajara, Cuenca y Jaén, no experimentan más crecimientos de matriculaciones desde 1959, y sólo nueve han disminuido el número de matriculaciones en el periodo 1967-71: Cuenca, Castellón, Guadalajara, Albacete, Murcia, Ciudad Real, Córdoba, Jaén y Málaga, junto con la ciudad de Melilla.

A título de curiosidad, recogemos de la Jefatura Central de Tráfico las últimas matriculaciones concedidas antes de la entrada en vigor de las nuevas placas de matriculación: A-169.477, AL-41.832, AB-43.643, AV-15.151, B-918.387, BA-54.650, BI-171.342, BU-43.013, C-96.074, CA-95.202, CC-34.672, CO-87.012, CR-38.983, CS-66.651, CU-19.728, GC-77.339, GE-105.495, GR-67.971, GU-19.309, H-34.945, HU-38.679, J-54.929, L-70.917, LE-59.044,

PEREGRINOS A ROMA



VITORIA. — Los dos hombres que aparecen en la fotografía, de 67 y 40 años de edad respectivamente, salieron el pasado día tres hacia Roma. El de la izquierda hará su recorrido en bicicleta, y el de la derecha lo hará a pie. En el viaje, de unos 2.000 kilómetros, piensa tardar unas 30 jornadas aproximadamente. Ambos peregrinos son de Vitoria y llevan un mensaje al Papa. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Para Industria Azulejera radicada en la Provincia de Castellón
Precisamos PERITO QUIMICO y PERITO MERCANTIL
Interesados dirigirse por escrito mandando «curriculum vitae» a Ref. 684 del Apartado de Correos 242 - CASTELLÓN.

SE NECESITAN
— TORNEROS
— AJUSTADORES
— PEONES
Diríjanse por escrito a Ref. 960 de Publicidad M. BA, Enmedio, 35 - 1.º CASTELLÓN.

Los buenos amigos deben «llevarse» bien.
Televisor «PORTATIL»
TELEFUNKEN
un buen amigo
ASISTA VD. A LA OLIMPIADA DESDE UN TELEVISOR TELEFUNKEN
DISTRIBUIDOR
RADIO JOVINO
Trinidad, 43 CASTELLÓN

VIDA DEPORTIVA

Sin novedad en los entrenamientos de ayer tarde El jugador Demetrio fue traspasado ayer al Osasuna de Pamplona

Como anunciamos ayer por la tarde se celebró el partidillo de entrenamiento que enfrentaban al cuadro amateur del Castellón y conjunto de su cuadro de profesionales.

Mucho público en el Estadio Castalia, que aplaudió a rabiar las buenas jugadas de ambos contendientes. Pues, hay que decir también que los del cuadro amateur, jugaron lo suyo forzando a los profesionales tuviesen que emplearse a fondo para no ser superados. En juego y técnica estuvieron los dos equipos, esto es, los dos combinados que se ensayaron tanto de un equipo como de otro, a un mismo nivel, si bien el cuadro profesional, más dicho y veterano, se les adelantaba en el marcador, en la cuenta de goles.

El equipo de salida que se alineó —nos referimos al cuadro profesional—, estaba constituido por: Mendieta, Corrales, Cela, Babiloni, Ferrer, Figueirido, Tonin, Del Bosque, Planelles, Leandro y Félix.

A los diez minutos de juego, Corrales, se resintió un poco de un golpe recibido en el partido con el Madrid retirándose. Su puesto fue ocupado por Ferrer, pasando al lugar dejado por éste, Oscar.

Esta combinación última, tras la retirada de Corrales, suponiendo al joven defensa se encuentre fastidiado por el encuentro con el Español, parece ser será la que el conjunto albino presentará ante los blanquiazules de Sarriá. Esto es: Mendieta, Ferrer, Cela, Babiloni, Oscar, Figueirido, Tonin, Del Bosque, Planelles, Leandro y Félix.

En el segundo tiempo de este partidillo de entrenamiento saltaron a la palestra Ortuño, Clares, Planas, Lo, Echarrí, Juan Carlos y otros.

Que, como los anteriores, también completaron un buen segundo tiempo de juego. Tanto Clares, como Planas, jugaron con bastante soltura, aunque faltos de la fuerza precisa que la falta de partidos les obliga. Pero, el caso es que andan muy mejorados y no sorprendería que alguno de los dos saliese con la expedición camino de Barcelona.

DEMETRIO, TRASPASADO

En la mañana de ayer se llegó a un acuerdo entre el Castellón y su jugador Demetrio, para el traspaso de éste al Osasuna. Como así ha resultado después del tira y afloja del jugador y su nuevo equipo el Atlético Osasuna de Pamplona.

El traspaso del jugador Demetrio ha reportado para el Castellón una buena suma de dinero y un partido amistoso a celebrar en el Estadio Castalia el día 12 de octubre, fiesta de la Hispanidad. El jugador también ha mejorado su contrato marchando ilusionado a tierras navarras, donde es muy posible ya debute con su nuevo equipo el próximo domingo.

LA SALIDA DEL CASTELLÓN

Según se nos ha informado oficialmente el Castellón saldrá hacia la capital barcelonesa mañana sábado sobre las diez y media de la mañana. Con rumbo a Tarragona donde se parará a almorzar, siguiendo después hacia la ciudad Condal donde se espera llegar antes de la noche. En Barcelona se hospedará en la Residencia Arenas, muy cerquita del campo de Sarriá.

Hasta nuestro número de mañana no podemos dar el total de jugadores que se despidieron y quienes van a ser. — JOSE TEN V.

AJEDREZ

Esta tarde se juega la semifinal en Burriana

El II Campeonato Local, organizado por el C. A. Burriana y patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento de esta ciudad, se encuentra en su fase de semifinal, tras desarrollarse dos eliminatorias. Después de la última estos fueron los resultados:

Feliu, actual campeón provincial juvenil, aprovechó el abandono de dama que hizo Arnal y a partir de entonces le fue fácil la victoria.

Muy igualada resultó la partida entre Martí y el Rvdo. Padre Pastor, y en una hábil maniobra táctica venció el primero, mientras que el Padre Pastor, aunque de avanzada edad, demostró sus cualidades en este juego-ciencia.

El match entre Cubedo y Moros tuvo muchos altibajos, puesto que ambos incurrieron en el fallo de perder la dama y la victoria le sonrió al veterano Moros.

Hicieron tablas Oliver y Delatorre, en su primer encuentro y en el desempate las fuerzas estuvieron muy igualadas, pero Oliver se empleó con más acierto y logró el triunfo.

Este campeonato es el único que se disputa por eliminatorias a lo largo de toda la temporada, este sistema ha proporcionado pequeñas dificultades a la organización por ser impar el número de participantes.

La semifinal de este torneo, tendrá lugar en los locales de la Cooperativa Agraria de S. José («Gran Casino»), esta misma tarde a partir de las tres, festividad de Nuestra Patrona.

Participando Oliver contra Cavalleres y Feliu contra Moros, quedando Martí exento por sorteo.

El C. A. Burriana da las gracias más expresivas a la Cooperativa de San José por las magníficas facilidades que está dando para el desarrollo del ajedrez en nuestra ciudad.

Pedro-Vicente FORTEA.

CALZADOS SOL

Trinidad 6, junto a la Plaza del Caudillo.

Inauguración sábado día 9 a las 8:50 noche.

ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

Mediterráneo

Premie Vd. mismo al mejor jugador del CLUB DEPORTIVO CASTELLÓN y participe en el Sorteo de Premios de esta Encuesta

D. _____

domicilio _____

localidad _____

VOTA este mes POR _____



CUPON 1 Septiembre

El Vinaroz juega esta tarde en Mahon, frente al Menorca

VINARÓZ, 7. (Por teléfono). — Esta tarde ha salido hacia el aeropuerto de Manises, para continuar viaje rumbo a Mahón, el equipo del Vinaroz C.F. que mañana, a las cinco y media de la tarde, se enfrentará al Menorca, en el Estadio Mahonés. Este partido se tenía que jugar el próximo domingo en esta ciudad, pero el club vinarocense ha accedido al cambio, atendiendo a la petición del equipo balear, toda vez que en Mahón celebran estos días sus fiestas patronales.

Se han desplazado los siguientes jugadores: Ortiz, Arbelo, Gustavo, Sos, Pedro, Emilio, Eusebio, Ten, Campos, León, Plaza, Boyero, Borja y Petin. El brillante triunfo conseguido el pasado domingo en el campo del Europa hace que el Vinaroz acuda al encuentro de mañana con una moral de hierro, aún reconociendo las dificultades que presenta el partido.

En la plaza de Jovellar, numeroso público ha despedido a la expedición vinarocense, habiéndose disparado una gran traca en el momento en que partía el autobús.

Ya diremos lo que pasó en Menorca... ANGEL GINER.

Pasado mañana jugará el Tarrasa en el campo del Madrigal

Por primera vez en su historia llegará pasado mañana el Tarrasa al Campo del Madrigal. Este equipo representativo en la Tercera División de la gran ciudad industrial de Tarrasa, fue el segundo clasificado en el grupo tercero en la pasada temporada y en la anterior, en la 1970-71, el tercero, o sea que adelantaba un puesto cada año. Lógicamente pueden sus seguidores aspirar a que si continúa con la misma marcha, esta temporada termine la Liga en primer lugar.

Que es un gran equipo nos lo dice que la última temporada quedó sólo a un punto del Tarragona, el primer clasificado.

Pero con toda su plantilla, todas sus aspiraciones y todo su historial, sufrió el pasado domingo el primer revés al empatar en su propio terreno con el Júpiter, histórico equipo barcelonés que bajó a regional preferente en la temporada 1970-71 y que en la última ha vuelto a la Tercera División.

O sea que tenemos a la vista un potente equipo, con muchas aspiraciones y con un negativo en la primera jornada, al que recibirá el Villarreal que regresó de vacío en su largo viaje del pasado domingo, cuando dominando mucho al Menorca en su campo no pudo marcarle un gol, pese a que

sus delanteros estrellaron varios disparos en los maderos.

Así, pues, tenemos para pasado mañana a las 5:15 un partido de verdadera emoción. Dos equipos de los que aspiran a los primeros puestos. El visitante con un negativo y el visitado sin haber puntuado en la jornada inicial. Aquí nadie puede descuidarse y todos buscarán los puntos desde el primer momento, lo que nos hace esperar que todos forzarán al máximo su juego para conseguir la victoria y que por lo tanto el Campo del Madrigal, con un terreno magnífico, al que no han ocasionado ningún desperfecto las intensas lluvias, cubierto completamente de césped, registrará en sus graderíos la asistencia de gran número de aficionados dispuestos a presenciar un partido disputadísimo en el que la emoción y la deportividad han de ser la nota destacada.

C. V. LL.

CLUB DE TENIS CASTELLÓN

Hoy comienza en las pistas del Club de Tenis Castellón a disputarse el Campeonato Social, con el siguiente orden de juego:

- Pista núm. 1.— 15:30, E. Bataña — R. Capdevilla.
- 16:30, V. Vidal — V. Doménech.
- 17:30, T. Brea — J. García.
- 18:30, E. Abad — J. Oller.
- Pista núm. 2.— 15:30, M. Tirado — G. Pérez.
- 16:30, Cepria — M. Navarro Seder.
- 17:30, A. Barrameda — E. Bernat.
- 18:30, P. Baez — B. Arroyas.
- Pista núm. 3.— 15:30, M. Martín — D. Reverter.
- 16:30, V. Navarro — M. Ripollés.
- 17:30, Mata — Aguirre.
- 18:30, S. Pérez — J. Andrés.
- Pista núm. 4.— 15:30, G. Diago — M. Albalade.
- 16:30, J. L. Antonio — T. Gallen.
- 17:30, Arrufat — Nebot.
- 18:30, M. Alonso — M. Guillén.

REGIONAL PREFERENTE

En el partido inaugural, en el Estadio Segarra, habrá un plato fuerte: PIEL-NULES

VALL DE UXO. — El próximo domingo día 10, abre el estadio Segarra sus puertas en inauguración de la temporada. Primer partido oficial y presentación oficial del Piel. Y para ello nada menos que contra el Nules, que siempre en nuestro campo ha hecho grandes partidos y en más de una ocasión le ha sonreído la victoria o el empate.

Ahora llega tras su primer partido cuando todavía no está acoplado, y ha sufrido en su campo su primer revés. Pero son cosas circunstanciales. Pues ahí están los Atlético Levante, Gandia, Buñol, Bétera, que han sufrido en su terreno derrotas, incluso abultadas, propias como decimos de esta falta de acoplamiento de los jugadores.

El Piel ha arrancado un punto a domicilio frente al siempre peligroso Pedreguer, por lo pequeño de su campo, y la afición ha acogido de muy buena forma este precioso empate.

Todo indica, pues, una vez más, que el Nules-Piel en su primera confrontación de la temporada va a tener muchos alientes, aparte los que ya tiene por la noble rivalidad de equipos vecinos, pues el Nules vendrá dispuesto a desquitarse de sus pérdidas de sus dos negativos, y el Piel por su parte a demostrar que este año va a figurar entre los mandones del Grupo, porque hay en sus líneas fuerza, garra y conjunto, y deseos de satisfacer a la afición, que temporada tras temporada espera sea la de su ascenso.

Si es o no el equipo que creemos lo va a demostrar precisamente ante un rival de calidad, y que naturalmente ha de crecerse frente al Piel. Pero también estamos seguros que el partido servirá, como siempre, para estrechar más

sus relaciones y dejar bien sentada la deportividad y el saber ganar o perder —que esto es secundario— de que hacen gala ambos conjuntos hermanos.

PEIRATS, OTRO JUGADOR FORMADO EN EL PIEL, FICHA POR EL VALLADOLID

Nos llega la agradable noticia, de que Vicente Peirats González, otro jugador formado en el Juvenil y el C. D. Piel, que figuraba en la plantilla del Acero, acaba de firmar por el Valladolid, equipo de Segunda División.

Su juventud, pues sólo tiene 21 años, y su enorme afición nos hacen concebir las mejores esperanzas sobre el futuro de este jugador vallduxense, al que no le falta clase y fuerza, por supuesto.

El Piel confirma así, su condición de equipo cantera y de que el fútbol local se está convirtiendo en vivero de buenos jugadores.

Al dar la enhorabuena a este nuevo jugador local, deseamos que al Piel consiga su propio ascenso de categoría ya que es capaz de promocionar jugadores a las primeras categorías del fútbol español. — E. P.

PIRAGUISMO

Mucha animación para la travesía Castellón-Benicassim-Castellón

El anuncio de esta prueba ha causado sin lugar a dudas muchos comentarios e incluso asombro, en muchos deportistas castellonenses, sabedores de las dificultades que encierra una prueba de esta clase, con unos 28 kms. de recorrido y en pleno mar.

La organización de esta prueba está a cargo del Club Náutico de nuestra Ciudad, en colaboración con las Delegaciones de la Juventud y Sección Femenina y todos los detalles han sido ya debidamente ultimados.

La salida, a las 7 en punto de la mañana, se hará desde el Club Náutico, tomándola los palistas de las diferentes categorías a un mismo tiempo, calculándose la llegada a Benicassim, alrededor de las 9 horas. El recorrido se hará cercano a la playa para que se pueda seguir mejor la competición por el público, siendo acompañados por varias embarcaciones de socorro. La línea de llegada en Benicassim será el pequeño puerto situado junto al Hotel Voramar. Después de un pequeño descanso, alrededor de las 10 horas, se iniciará el regreso, calculándose la llegada al Club Náutico de nuestra Ciudad, alrededor de las 12, declarándose vencedor al palista que haya sumado mejor tiempo en todo el trayecto.

Por el momento se cuenta con la inscripción de 10 piraguas K-1 y 2 K-2. Los palistas son todos de

nuestra Ciudad, salvo dos de la O.J.E. de Onda que se desplazan expresamente invitados.

Los palistas participantes llevarán el equipaje de color diferente para que pueda seguirse con detalle la prueba desde la playa y conocer por el color de las camisetas la posición de cada palista.

Los participantes en K-1 son: Pachés, Corbella, Toño, Prades, Reverter, Torres, Caro e Ibáñez, todos ellos del Club Náutico de Castellón y Carceller y Bayo de la O.J.E. de Onda, y en K-2 Tián-Sánchez y Linares-Sánchez, también del Club Náutico Castellón.

Para esta bonita prueba deportiva se han recibido ya importantes trofeos y se espera todavía la donación de otros muchos, lo que vendrá a ofrecer otro buen aliciente para esta primera travesía. Por el momento se han recibido trofeos de la Excm. Diputación Provincial, Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, Delegación de la Sección Femenina, Delegación Provincial de la Juventud, Delegado Provincial de Información y Turismo, Delegado Provincial de la Organización Sindical, Club Náutico y Armería Levantina.

Ahora sólo falta esperar a que el tiempo acompañe a estos buenos deportistas para que alcancen el éxito que se merecen por su sacrificio y que el público acuda a presenciar esta gran prueba del piraguismo castellonense dándole el calor y apoyo moral que precisa.

TENIS

PISTAS Y CLUBS

Con la impresionante carrera de triunfos de Manolo Santana, la colaboración de T.V.E. retransmitiendo los partidos más importantes, y las actuales y magníficas actuaciones de los jugadores de nuestro equipo nacional, la simiente tenística que germinó en la época de Manolo Alonso y de Lili Alvarez se está convirtiendo en frondoso árbol. Arbol cuyas ramas son múltiples: clubs de aficionados, de complejos turísticos, industriales, pistas polideportivas, municipalizadas, particulares, etc. Y, aunque parezca mentira, dada la difusión que el tenis ha proporcionado la televisión, todavía se construyen las pistas majas en muchos casos y se hace imposible en ellas cualquier progreso técnico medianamente serio, después de realizado un desembolso o gasto importante.

La confusión, causa de la deficiente construcción o instalación, hace de considerar la superficie necesaria para el desarrollo del juego únicamente como la comprendida entre las líneas exteriores que limitan el bote válido de las pelotas, olvidándose, de que para jugar adecuadamente, las pelotas que botan en las cercanías de las líneas exteriores, el jugador ha de situarse muy por fuera de aquéllas. Concretamente la Federación Internacional exige para sus concursos y campeonatos que la distancia entre la línea de fondo y la valla límite del campo o principio de los graderíos sea, por lo menos, de 6,40 metros y, entre la línea lateral más extrema y su valla o graderío correspondiente no menos de 3,95 metros. Así y todo es frecuente que pelotas pegadas con mucha fuerza o con efecto que las haga saltar muy alto no puedan ser devueltas por falta de espacio; y se cuenta del genial jugador francés Borotra que, en alguna ocasión, llegó a devolver pelotas saltando por encima de las dos primeras líneas de espectadores de un lateral...

Por lo tanto, siempre que se piense en construir una cancha de tenis hay que pensar en una superficie que comprenda esos espacios de fuera líneas y que son parte integrante de la pista o terreno de juego; y hay que pensar en ellos recubriéndolos con el mismo tipo de suelo que el destinado al bote de las pelotas, de tal modo que el cruce de las líneas se haga sin solución de continuidad. Hay que tener presente que una máxima de buen tenis obliga a que el jugador esté situado entre la red y la línea de saque o detrás de la del fondo, y entre ambas líneas sólo circunscritamente para pegar a una pelota o en tránsito.

Con lo expuesto no hemos querido decir que unas medidas inferiores a las exigidas por la Federación Internacional para sus campeonatos hagan imposible el juego. Aquellos espacios son mínimos para los grandes jugadores en competición y no faltan pistas de concurso con más de 8 metros de espacio en el fondo y más de 4 en los laterales. Este no es el caso de los numerosos y sencillos aficionados, que no pretenden otra cosa que distraerse, o en todo caso, preparar a los jóvenes para mayores empresas en otras pistas adecuadas. Para estos casos, y sin precisiones dogmáticas, sólo a título de buen consejo, nos atrevemos a decir que un mínimo de 5,50 metros detrás de la línea de fondo y de 2,80 de las laterales exteriores es indispensable; sobre todo si, como es cada vez más frecuente, las superficies de las pistas son de cemento o de otro material de poca dureza, porque los botes en estas superficies son más vivos y las pelotas viajan más lejos después de botar.

Cuando la superficie de la pista es inferior a lo que aconsejamos, a todo lo dicho se suma una cierta sensación de enjaulamiento que dificulta psíquicamente el libre movimiento del jugador.

Evidentemente, este pequeño aumento de la superficie del campo encarece su coste, pero examinada esta cuestión desde un punto de vista estrictamente económico, lo cierto es que lo verdaderamente caro es lo que no nos sirve o nos sirve mal. De otra parte es curioso observar en algunas pistas el derroche de cerramiento que se ha hecho; con los fondos adecuados el cerramiento puede limitarse a una altura de 3 metros e incluso menos a las espaldas de los jugadores y a 1 metro, o 0,50 más lo

largo de los laterales de la pista, lo que representa un ahorro muy considerable respecto de lo que se ve en muchos casos. Porque es muy frecuente ver pistas escasas de superficie y sobradas de cerramiento.

La orientación de la pista es otro punto importante que no siempre se tiene en cuenta. En una zona como la de nuestro Levante, tan soleada (si hacemos excepción de este verano...), jugar al tenis con el sol de cara y a media altura es un verdadero suplicio, no un entretenimiento y, menos, una diversión. Y supuesto que las horas más idóneas para jugar son las de la mañana, temprano, y las de la tarde, después de la siesta de vacaciones, la mejor orientación será aquella que sitúe la longitud de la pista en una dirección próxima al NW-SE, especialmente para la época veraniega, y en una orientación más próxima a la dirección N-S para un uso más frecuente a lo largo de todo el año.

Por último, examinemos otro aspecto de la cuestión de las pistas particulares, no menos interesantes. Casi tan frecuente es que un niño se quiera comprar un equipo completo de tenis después de un triunfo en Copa Davis como que un padre, aun los ya maduros, se ilusione pensando en construir una pista en los terrenos sobrantes de su finca o casa de campo que, además de mejorarla, será motivo de esparcimiento para toda la familia, que practicará así un deporte sano, bonito, que está de moda y, además, distingue. Todo muy comprensible y aun digno de aplauso si prescindiéramos de lo de la distinción.

En muchos casos esas pistas, con tan buenos propósitos construidas, son muy poco utilizadas después, y las vemos vacías con una frecuencia lamentable. El tenis es un deporte y un juego sumamente interesante cuando se han comenzado a descubrir sus múltiples encantos y virtudes; pero terriblemente aburrido y decepcionante cuando se comienza a jugar de manera autodidacta, sin orientación adecuada, o al menos sin un complacientísimo contrincante, ya algo introducido en sus secretos. Y, aun así, requiere una gran dosis de paciencia, de tenacidad y... ausencia del sentido del ridículo, que no es fácil encontrar ni siquiera en familia. En pocas palabras: tratar de aprender a jugar al tenis sin monitor y sin amigos complacientes que ya sepan al menos de qué van, es de un aburrimiento total que sólo pocos superan.

Y, sin embargo, la solución para todo esto del aprendizaje, de la pista abandonada, limitada a un adorno caro de la finca, es relativamente fácil y cómoda y, desde luego, barata (por lo menos en nuestra provincia); responda además, al conocido proverbio que desaconseja comenzar la casa por el tejado. Consiste la solución que proponemos sencillamente en hacerse socio de un Club de Tenis Federado; el más cercano, el más económico, el de más posición... pero un club que se ocupe con interés de la sección deportiva.

En un club que disponga de monitor convendrá ponerse en sus manos, para las primeras nociones por lo menos. El club, por otra parte, siempre será fácil encontrar contrincante a la propia medida; habrá frecuentes ocasiones de ver jugar bien al tenis, aprendiendo de cada cual lo que mejor se le vea hacer; y será en un club donde podremos observar y calificar el grado de afición de los nuestros y de nosotros mismos y, as, con mayor conocimiento de causa, podremos decidir de la construcción de nuestra propia pista. Si la decisión es positiva y la construye será una pista en actividad; usted y su familia habrán conocido en el club a mucha gente que participa de su misma afición y que con gusto aceptará su invitación para jugar en su cancha. Usted y los suyos habrán aprendido lo suficiente para divertirse y progresar en el juego, habrán ganado un montón de amigos y, quién sabe, quizá uno de sus hijos tenga aptitudes de campeón y contribuya con su juego a seguir fomentando la afición a ese interesante deporte que consiste en correr detrás de una pelota con una raqueta en la mano que, cuando se comienza a jugar, no se sabe muy bien si alguna vez servirá para aceptar a la pelota.

SAQUE

¡JOVENES AGRICULTORES!

Podéis obtener el Título de Capataz «Hortofrutícola» gratuitamente e incluso percibiendo una ayuda económica durante los estudios. (Duración del curso 220 días lectivos. Podéis especializaros en el cultivo del naranjo. Plazo de solicitud, hasta el 25 de septiembre).

ESCUELA DE CAPACITACION AGRARIA DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA DE VILLARREAL (CASTELLÓN)

Informes: En la Agencia del Servicio de Extensión Agraria más próxima o en la propia Escuela. Telf. 52 14 90

VIDA DEPORTIVA

Han sido batidas otras dos plusmarcas mundiales e igualadas otras dos, en ATLETISMO

Se trata de la lanzadora de peso Nadezha Chizhova y la mediodfondista Ludmila Bragina

MUNICH, 7. (Del enviado especial de PYRESA, Gonzalo Padrón).

—Dos plusmarcas mundiales han sido batidas y otras dos igualadas en la jornada de atletismo olímpico de esta tarde. Las dos batidas han corrido a cargo de dos atletas soviéticos: la lanzadora de peso Nadezha Chizhova y la mediodfondista Ludmila Bragina, que sigue admirando a todo el mundo atlético con sus tres plusmarcas consecutivas, conseguidas en sólo dos meses, de las cuales dos con un intervalo de sólo 48 horas.

Efectivamente, la Bragina consiguió mejorar en las eliminatorias su propio «record» mundial, corriendo en solitario. Pero hoy ha desvelado del todo su extraordinario momento de forma al irse en solitario casi desde el pistoletazo de salida, pasando el 800 en 2.09.1. Al final, totalmente relajada y sin que nadie la inquietara, Ludmila ha conseguido el excelente «re-

no» de 4.05.1, superando en catorce décimas su anterior plusmarca. Su extraordinaria carrera, en la segunda semifinal, ha arrastrado tras ella a la alemana del Este Karin Burnleit y a la del Oeste Ellen Tittel, que han logrado mejorar en bastante sus plusmarcas personales, clasificándose para la final junto con Sheila Carey y la Boxem-Lenferink.

En la otra semifinal, corrida también con fuerza, hubo más lucha y la vuelta final se cubrió con una terrible pugna entre las cuatro primeras clasificadas, que entraron sobre la vanda con seis décimas de diferencia entre ellas. Primera fue otra rusa, Tamara Pangelova (4.7.7), seguida a dos décimas por la italiana Paola Pignini-Cacchi, la alemana oriental Heffmeister, la holandesa Ilja Keizer y la búlgara Vassilena Amzina, que tan mala suerte tuvieron en

los 800 metros con su desafortunada caída.

En cuanto a Nadezha, estuvo soberana haciendo cuatro tiros válidos de los que tres le hubiesen supuesto por sí solos el triunfo. En el primero, sin preocupaciones y confiada, cuajó un gran lanzamiento, plenamente coordinado, con el que ha conseguido lo imposible: traspasar la barrera de los 21 metros, reduciendo aún más la distancia con respecto a los lanzadores masculinos. Nadezha está en su plenitud y es lástima que su técnica, casi perfecta, tenga un lunar: su pierna de empuje no se extiende totalmente tras el lanzamiento hacia delante en el círculo, por lo que no llega a impulsar con todo el cuerpo. Aún así, 21.3 metros, que equivalen a un nuevo «record» del mundo.

Las demás, muy lejos, con recuperación de la vencedora de México, Marita Lange, que ha sido segunda, volviendo a traspasar la barrera de los 20 metros (20.22), escoltada por la búlgara Ivanka Jristova (19.35) y la rusa Esfir Dolshenko (19.24), que han sido las únicas en superar los 19 metros, decepcionando a los alemanes orientales Adams y Lange, la checa Fibingerova y la polaca Chewinska.

La Stecher ha vuelto a afirmar su dominio sobre la velocidad femenina, del mismo modo que Valeri Borzov domina la masculina. El triunfo de Stecher-Meisner sobre los doscientos no ha sido, sin embargo, tan claro como su victoria en el hectómetro. Aunque desde los tacos ha liberado toda su formidable potencia, sólo un gran esfuerzo final le ha impedido resistir el de Raelene Boyle, que confirma así sus triunfos de México y que demuestra ser una gran atleta. Lástima que su temporada australiana la mantenga alejada de la alta competición internacional. Tercera ha sido la Szwedziska-Kirzenstein, dominando por una centésima a otra alemana oriental, la Strophal. Irina no tiene ya el resorte de antaño, pero a su falta aún el orgullo para comba una figura majestuosa de atleta no le tira por su querida Polonia y arañar una medalla de bronce para ella. Los tiempos han sido de 22'4 y 22'5 para las dos primeras, pero en el cronómetro electrónico sólo

cinco centésimas de diferencia entre ambas. En esta final, siete mujeres han bajado de 23 segundos.

En las vallas altas, previsto dominio de Ron Milburn desde los tacos. Rodney es una máquina de pasar vallas y su potencia ha podido sobre la figura de Goy Drut. El galo empezó muy mal y atacó la primera valla en cuarto lugar, para después afirmarse como el sucesor europeo de Otzto y acabar con la plata en el cuello. El bronce fue para Tom Hill, pero quien más lo mereció fue el campeón olímpico Willie Davenport, que corrió con técnica y fuerza hasta la séptima valla, tropezando en ésta y perdiendo dos décimas que le relegan al cuarto puesto, con 13'5, mismo tiempo que el conseguido por Hill, mientras que Milburn y Drut conseguían 13'2 y 13'3.

En las otras finales se impusieron holgadamente los favoritos o al menos algunos de entre ellos. La excepción del 400 para el previsto americano como fue John Smith, pero el chico estaba lesionado en un muslo y a los cincuenta metros de carrera «rompió», quedando tirado sobre la pista. Ya desde los tacos, Matthews imprimió un ritmo fantástico a su carrera y pese a ir por la calle 2, antes de la última curva ya era primero absoluto. A los 300 metros, sin embargo, se «murio», aceptando el acercamiento de Collet, al que aventajó por una décima en la línea (44.7 por 44.8). La carrera, sin embargo, no fue lo previsto, y el alemán occidental Homz naufragó totalmente, yéndose a unos inaceptables 45.7. Tal como se anunció, los únicos contrincantes serios de los negros estadounidenses han sido los negros kenyotas, con Julius Sang como medalla de bronce y Charles Asati en cuarta posición.

En la entrega de las medallas, nuevo «show» político, porque tanto Collet como Matthews demostraron una sadónica indiferencia hacia un himno y una bandera que, al fin y al cabo, no son los suyos, sino los de la «América feliz». El público les abuchó, porque nada hay que abienda más un alemán que Norteamérica, ejemplo a seguir en todo para el ideal de «german way of life».

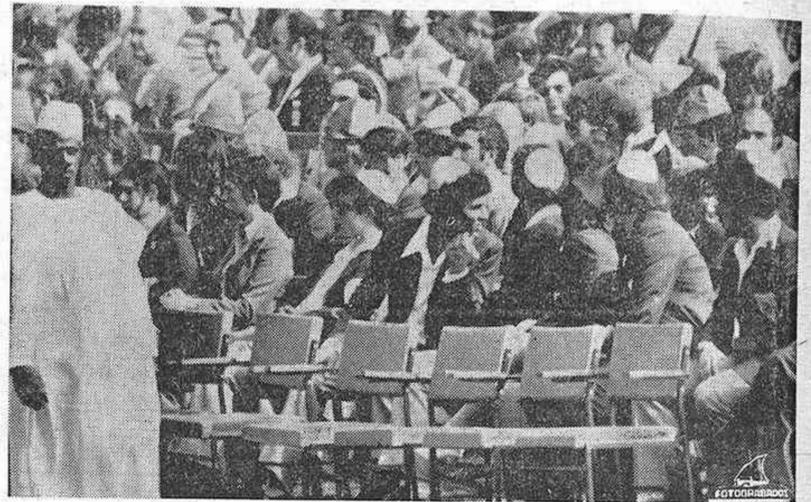
En el otro cuatrocientos, también lo previsto, con triunfo de Monika Zehrt en casi plusmarca mundial, 51.1, seguida de Rita Wilden (51.2) y Kathy Hammond (51.6). Ninguna sorpresa, pues, con seis mujeres por debajo de los 52 segundos en el cronómetro electrónico. Sólo defraudó la magyara Ghiorgy Balogh, que fue última, sin fuerzas, en 52.4.

En martillo, un tiro inicial de Bondarichuk a 75.50 metros y se acabó todo. Había mucha distancia entre el mejor y los restantes. Khemelevsky, el delfín del gran Anatoli, era también segundo claro y el alemán oriental Sachse, con sus gafas de profesor de universidad y su habitual tranquilidad, se hacía con la tercera plaza, ante la falta de explosión de hombres como Rhiem, Beyes, Encsi, Eckshmidt y Gamsik, regulares sobre 71 metros, pero nada más. En estas circunstancias, Sachse aborda su último lanzamiento siendo el penúltimo hombre por tirar, con Khemelevsky detrás como cierre del concurso. El hombre tranquilo se fue hacia el círculo y con plena concentración giró muy fuerte tres veces, para irse en un gran tirón de cadera, hasta los 74'96, superando así al ruso y ganando la plata, tras hacer mil equilibrios para no salirse por delante en el círculo. Khemelevsky, nervioso, no logró coordinar su último tiro y hubo de contentarse con el bronce (74'04) rebasando a alemanes occidentales y húngaros.

En los cinco kilómetros, gran actuación española, con Haro y Salgado calificándose para la final de 14 hombres en series nada fáciles. Para dar idea de la dureza de la prueba digamos que han quedado fuera de esta final hombres como Young, May, Sawaki, Mainowski, Puklakov, Kantanen, Mose, Tony, Benson, McLaren, Afonin, Quax, Jipcho, Risa y Garderud.

En cuanto al decathlon, grandes actuaciones en diversas pruebas, con Joachim Kirst y Nikolai Avilov lanzados a por los dos primeros puestos. El ruso saltó 212 en altura y 7'68 en longitud, mientras que Kirst rebasaba el listón a 2'10 y lanzaba el peso a 16'01 metros, asegurándose la cabeza de la clasificación provisional tras las cinco primeras pruebas celebradas.

SUS ASIENTOS ESTAN VAGIOS



MUNICH. — Los miembros supervivientes de la delegación deportiva israelí, han dejado vacíos los once asientos correspondientes a los compañeros asesinados por los terroristas palestinos, durante el servicio fúnebre celebrado en el estadio olímpico. Todos los componentes del equipo van tocados con las tradicionales «yamulkas». — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UIP)

Programa de los españoles para hoy

MUNICH, 7. (Pyresa). — El programa de los españoles para mañana, es el siguiente:

BALONCESTO: A las 16'45 ESPAÑA-Alemania.

BOXEO: A las 19 Rodríguez Cal, frente al coreano Kin, en semif. final del peso mosca ligero.

PIRAGUISMO: A partir de las 11'15 de la mañana, semifinales en K-2 con participación de Herminio Menéndez y José María Esteban.

TIRO CON ARCO: Por la mañana a partir de las diez y por la tarde a partir de las cuatro, tiradas a 50 y 30 metros, respectivamente con participación de María Teresa Romero y Emilio Rares.

COMPLETE SU VERANEO EN EL

BALNEARIO DE COFRENTES

ABIERTO HASTA EL 20 DE OCTUBRE

UN PARAISO PARA LOS NIÑOS

CUIDE SU HIGADO Y RIÑONES TOMANDO ESTAS AGUAS
Informes: Valencia (Calle Marqués Dos Aguas, 5 Telf. 22 20 85

Los israelitas abandonan Munich



MUNICH. — Mientras vigilan varios guardias armados con ametralladoras, los componentes del equipo olímpico israelita suben, en el aeropuerto de Munich, al avión que los conducirá a Tel Aviv. En el interior del aparato ya se encuentran los nueve cadáveres de sus compañeros muertos por los guerrilleros palestinos. — (Telefoto UPI)

La selección española de Balonmano decepcionó frente a la de EE.UU.

PERDIENDO POR 22 - 20

MUNICH. (Especial para PYRESA, por Pedro Gabilondo). — El buen sabor de boca que habían dejado los tres partidos realizados por España en la primera fase del torneo olímpico de balonmano ha sido borrado por la decepción del resultado y del juego frente a Estados Unidos. Los americanos —nuevos— en este deporte han vencido por 22-20, tras un partido de baja calidad de la selección española, que no se ha encontrado en ningún comentario a gusto frente a un conjunto teóricamente inferior y desde luego de un valor mucho más modesto que Alemania, Rumania y Noruega, ante los que se presentó batalla.

UN PRIMER TIEMPO DESANGELADO

La primera parte ha sido muy pobre. El equipo español ha parecido jugar al relanti, pasándose el balón los jugadores sin genio ni fuerza. Poco a poco las cosas han ido mejorando en ataque, gracias a los disparos de Morera, que está en gran forma, pleno de potencia y puntería en sus disparos, y también a la habilidad de Medina desde el extremo derecho. Ninguno de los dos veteranos porteros de Estados Unidos ha podido impedir los tantos españoles, más de uno parable. Pese a dicha efectividad atacante, faltaba también el ritmo de partidos anteriores y brillaban por su ausencia los contraataques, que hubieran sido muy efectivos frente a este rival.

Pero sí en ataque, aunque el juego no era brillante, se marcaban al menos goles, la labor de la defensa ha sido muy desacertada.

La zaga hispana, incluido Ferramón, o no ha puesto mucho empeño o se ha visto sorprendida. Y así a cada gol hispano llegaba la réplica de los tantos americanos, aunque éstos perdían ocasiones claras por no dominar el balón.

Tras ventajas de los estadounidenses por 0-1, 1-2 y 2-3, el partido ha tomado color español, pero sin que la ventaja de los hombres de Bárcenas fuera superior a los dos goles hasta el 9-6. Luego, se ha mantenido la ventaja en el 10-7 y se ha llegado al descanso con 11-8 para España.

UNA SEGUNDA PARTE DESASTROSA

Quizás pensando que sin jugar gran cosa iban ganando por tres goles, los españoles se han confiado en exceso de cara a la segunda parte, un segundo jugando sin ímpetu y han comenzado a perder balones de forma insólita. En diez minutos, los america-

nos, con disparos lejanos de Abrahamson y Voelkert, que en cada ataque marcaban, han logrado la igualada (13-13) y de ahí en adelante el partido se ha desarrollado en medio de cierta emoción por la marcha del marcador. Los estadounidenses han puesto más empuje y han estado más acertados en el tiro. Los españoles han continuado fallando en defensa, sin que hubieran acertos atacantes que compensaran la situación. Los pases horizontales se sucedían y no había sentido de la penetración. Taure, como único pivot, no podía hacer demasiado, y, en suma, EE. UU. llevaba las de ganar.

Ha habido empates a 14, 15, 16, 17, 18, 19 y 20 con sólo dos ventajas intermedias de España (13-17 y 19-18). Luego dos tantos consecutivos de los estadounidenses han decidido la contienda.

Mala actuación española, sin que se coordinara la labor defensiva y atacante. Ferramón no ha sido el de otros días y cuando le ha sustituido Guerrero no ha remediado la situación. La defensa ha estado muy mal y en la misión ofensiva se han salvado Mo-

rera, Medina (en el primer tiempo) y Taure (en el segundo).

Errores y compensaciones de los árbitros señores Bertschinger y Gabruel, de Suiza, en un trabajo con poca personalidad.

ALINEACIONES Y GOLEADORES

ESPAÑA: Ferramón y Guerrero; Morera (8, tres de penalti), Villamarín (2), Labac (1), André (1), Ortega, Igartua, García-Cuesta, Cascallana (1), Taure (3) y Medina (4).

EE. UU.: Edes y Caton; Abrahamson (7), Baker (2), Derkholtz (1), Edee, Rinnyak, Rogers (2), Schlesinger, Sparks (2), Voelkert (5) y Matthews (3).

A TEMPORADA NUEVA, "MARCA" NUEVO

Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL
Mañana sábado 7'30 y 10'30
LAS PIERNAS DE LA SERPIENTE. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

AVENIDA. (Refrigerado).
7'30 y 10'30 DRACULA, PRINCIPE DE LAS TINIEBLAS. Color de Luxe. Christopher Lee y Bárbara Shelley. Mayores 18 años.

REX. (Refrigerado y Climatizado). Hoy no hay función. Mañana: 7'30 y 10'30. EL INFERNO DEL WHISKY en Metrocolor. Mayores 18 años.

RIALTO (Refrigerado). — Continúa 6'30 tarde. DON ERRE QUE ERRE. Eastmancolor por Paco Martínez Soria y estreno de 7 EN EL ABISMO. Technicolor en Cinemascope. Mayores 14 años.

SABOYA (Refrigerado). — Segunda Semana: 7'30 y 10'30 LOS NOVOS DE MI MU-

JER. Eastmancolor en Cinemascope. Alfredo Landa y Esperanza Roy. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO: 6'45 continúa LA LEYENDA DE UN VALIENTE, Eastmancolor y LA REVOLUCION DE LAS MUJERES, Eastmancolor. A. Mayores 14 años.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao de Castellón) Sesión 10 noche, todos los días cambio de programa.

CINE VICIANA (Burrriana) Hoy 4 y 7 tarde y 10'30 noche Estreno del fabuloso Western WACO. Cinemascope Color. Howard Keel, Jane Russell y Brian Donlevy. Mayores 14 años.

CINE CONDAL (Villarreal) Mañana sábado CIRCULO ROJO y LA NOCHE DEL ESCORPION. (La casa de las muertes vivientes). Mayores 18 años.

VIDA DEPORTIVA

Medalla de bronce para España

Fue conseguida por el ciclista JAIME HUELAMO en la prueba de 182,5 kilómetros en línea RODRIGUEZ CAL, semifinalista en los pesos plumas, tiene al menos otra segura, con grandes posibilidades de conseguir la de oro

MUNICH, 7 (Especial para Pyresa, por Porriño).— Jaime Huélamo se metió en la primera escapada importante de la jornada. Por ese camino llegó a conseguir la medalla de bronce. Su director, Ramón Mediburu, había ordenado a los cuatro españoles que por lo menos uno de ellos tendría que meterse en todas las escapadas. Eran 182 kilómetros y 800 metros (ocho vueltas a un circuito difícil, peligroso, de muchas curvas y estrecha calzada). Y esta orden se cumplió.

Fue una pena que otro hombre fuerte, Viejo, no consiguiera saltar en la escapada buena. Muy vigilado, a Viejo se le vio casi siempre al frente del pelotón, tirando fuerte, pero sin conseguir saltar. También Elorriaga, en un segundo grupo perseguidor, intentó unirse a Huélamo.

La lucha comenzó en la cuarta vuelta, en la que se fraguó la gran escapada, pues en cabeza se colocaron el australiano Sefton, el belga Martens, el cubano Arench, el español Huélamo, el neozelandés Idole, el alemán Tichler, el holandés Kuiper, su compatriota Priem, el italiano Francesco

Mosser (hermano del gran contrarelojista Aldo), el mexicano Sabarria, el suizo Schmid, el soviético Trivonov, el negrito del Camerun Kono, los ingleses Bayton y Edwards, el alemán Trotz y el colombiano Samaca. De estos hombres, solamente terminarían ocho entre los primeros, pues al resto los absorbería el primer gran pelotón, en el que figuraban Viejo y Elorriaga.

Los escapados pasaban por meta, al concluir la cuarta vuelta, y por tanto, a mitad de carrera, con 58 segundos sobre el gran pelotón, del que, al término del quinto circuito, se destacó Elorriaga. Si el vizcaíno y medalla de oro de Esmirna hubiera conseguido enlazar con el grupo de cabeza, el refuerzo para Huélamo hubiera sido muy estimable y las probabilidades españolas muchas más.

Pero no. Elorriaga no conseguiría su propósito, aunque luego también volvería a intentar su suerte. Huélamo, Elorriaga y Viejo hicieron un carrerón. Lástima que Nistel no corriese a la misma altura.

El grupo de cabeza fue aumentando ventaja, y así la final del

sexto circuito la ventaja era ya de un minuto 22 segundos al pelotón. Pero en la séptima vuelta, el holandés Hennie Kuiper, demoró con soltura y fuerza, subió muy bien la cuesta que había antes de la corta y engañosa recta donde estaba la llegada, y consiguió marcharse sólo. Llegó a contar con un avance de más de un minuto sobre el grupo perseguidor, donde Huélamo trabajaba al límite de sus posibilidades para anular la escapada. Pero lo que ocurre casi siempre en estas circunstancias, los demás colaboraron menos por eso de reservarse para el sprint y dejaron que Kuiper consolidara su escapada. Cuando intentaron reaccionar, a cinco kilómetros del final, el neerlandés ya tenía ganada la carrera. Era demasiado tarde. Midió muy bien la ventaja Kuiper, y aún le sobraron diez segundos para ganar con los brazos levantados. Huélamo, que intentó ir a por el holandés, llevó a rueda al australiano Sefton, que jamás le relevó, y por eso, en el falso llano de la recta final, le remontaba y batía por un par de largos. A su vez el español se imponía fácilmente

al neozelandés Bidole, clasificados los tres en el mismo tiempo que Sefton, esto es, a diez segundos del ganador, Kuiper.

La batalla final hizo criba en los puestos punteros, y así vemos a Byton en el quinto lugar, a tres segundos de Huélamo y a Edwards a 5; hasta que Samaca llegaba al frente del primer grupo (a 44 segundos del vencedor), en el que figuraban Elorriaga (el 16 detrás del gran favorito Ovion); Viejo en el segundo pelotón entró el 37, a 2 minutos y 36 segundos, y Nistel el 54, también en el mismo tiempo. Elorriaga, juntamente con quince hombres más, había intentado en la última vuelta unirse al grupo de Huélamo. De producirse la fusión, la escapada de Kuiper no hubiera llegado al final.

LAS OCHO VUELTAS

Participaron un total de 163 corredores de 47 países. He aquí el desarrollo de la prueba.

Primera vuelta, 31 minutos, 09 segundos. Promedio: 31-19.

Segunda vuelta, 31-50; total, 1-29. Promedio: 42-973.

Tercera vuelta, 31-17; total, 1-34-16. Promedio: 43-728.

Cuarta vuelta, 30-39; total 2-04-55. Promedio: 43-834.

Quinta vuelta, 31-25; total, 2-36-20. Promedio: 43-52.

Sexta vuelta, 32-43; total, 3-09-03. Promedio: 41-82.

Séptima vuelta, 32-15; total, 3-41-18. Promedio: 42-270.

Octava vuelta, 33-19; total, 4-14-37. Promedio: 40-120.

El promedio total del vencedor ha sido de 42 kilómetros novecientos metros, casi 43, lo que es una gran marca para corredores amateurs y para un circuito donde abundan las curvas, casi en ángulo recto.

BIOGRAFÍA DE JAIME HUELAMO

MADRID, 7 (Pyresa).—El ciclista Jaime Huélamo Huélamo, que ha conquistado una medalla de bronce en la especialidad de fondo en carretera en los juegos de la XX Olimpiada, nació el 17 de noviembre de 1948 en la localidad de Melgosa (Cuenca). Actualmente trabaja como mecánico ajustador en San Juan Despí (Barcelona).

Fue campeón de España por regiones en el año 1971 y ganador del Gran Premio Noblejas, del Juan Escola. Tercero en la general de la vuelta ciclista a Tarragona y ganador del Maillot verde en esta prueba, así como del Trofeo E Guimera en el mismo año.

FALTO EL VIENTO



KIEL. — La embarcación «Fortuna», capitaneada por el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, a quien se ve a la izquierda, durante la regata de la clase dragón. La prueba no pudo terminarse por falta de viento. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

Los españoles, clasificados para las semifinales de K-2

MUNICH, 7. (Pyresa). — Los españoles Herminio Menéndez y José María Esteban han participado en la repetición de su serie de repesca de Kayak K-2, consiguiendo el segundo puesto detrás de Dinamarca y revalidando así su anterior clasificación para las semifinales de mañana.

Efectivamente, la serie repetida ha sido la de K-2 y no la de K-4. Los españoles habían cometido una flagrante salida nula, que dejó paralizados en las boyas de salida a británicos y daneses, pero sin embargo el juez de salida autorizó la carrera, por lo que la repetición (por reclamación británica) ha sido contraria al reglamento.

Los españoles, pese a haber actuado también en K-4 (donde España ha sido eliminada), han rematado muy bien, pateando muy rápido y corto en los primeros 250 metros para asegurarse el permanecer entre las embarcaciones de vanguardia. A partir de esa distancia, cautamente, han levantado más el remo y han pateado mucho más largo; resistiendo perfectamente el empuje inicial de los británicos y cediendo sólo por dos centésimas en la línea de meta ante una pareja de tanta categoría como la danesa, integrada por Sorensen y Pedersen.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

El tiempo de Herminio y Esteban fue de 3.40.54, por 3.40.52 de los daneses y 3.50.65 de los británicos.

Alvarez Salgado y Haro, a la final de los 5.000

MUNICH, 7 (Del enviado especial de Pyresa, Manuel Gómez Aróstegui).— Los dos atletas españoles, Mariano Haro y Javier Alvarez Salgado, se han clasificado para la final de 5.000 metros lisos.

Mariano Haro fue tercero en su serie con el tiempo de 13.35.4 y Alvarez Salgado, cuarto en la suya, con 13.36.6. Pasaban a la final los dos primeros de cada serie y los cuatro que consiguieran mejores tiempos y los dos españoles han conseguido el pase ya que tras los clasificados por sus puestos, el alemán Norpoth ha conseguido el mejor tiempo, con 13.33.4, seguido de Haro con 13.35.4 y de Alvarez Salgado, con 13.36.6. El otro ha sido el noruego Halle con 13.38.6.

La serie en la que corrió Alvarez Salgado ha sido la más rápida ya que Puttemans invirtió 13.31.8, nuevo record olímpico, seguido de Preonitane con 13.32.6. En la serie de Haro también se corrió mucho, gracias precisamente a Haro en una buena parte que marchó en cabeza en varias ocasiones y esta serie acabaría siendo la segunda en tiempo, pues el vencedor, el finlandés Vaatanen tardó 13.32.8, seguido del inglés Jan Stewart con

13.33.0. Los dos españoles han hecho mejores tiempos que Gammoudi y Bedard, clasificados primero y segundo respectivamente.

En la primera serie, que Mcafferty y el germano del este Eisenberg, primeros en la tercera, y que Viren y Svirdov en la quinta.

Los dos atletas españoles han conseguido pues sus propósitos y estarán en la final, por derecho propio, consiguiendo sobre la pista. Los dos han sabido contribuir de forma efectiva a que sus series se corrieran a buen ritmo para alcanzar por tiempos el pase a la final, pues ambos sabían que era difícil entrar entre los dos primeros de sus series dada la calidad de los rivales que les habían caído en suerte, y han conseguido superar a atletas que tenían clara opción a estar entre los catorce mejores.

Para la final, ya será otra cosa, pues entre los clasificados, lógicamente, están los mejores. No obstante, el objetivo de estar en la final lo han logrado y el desarrollo de la carrera decisiva puede proporcionarse, como en muchas ocasiones ocurre, sorpresas.

HUELAMO:

«Hasta que no faltaban cinco metros para la meta no tuve seguridad»

MUNICH, 7. (Especial para PYRESA, por José Luis Pineró). — Hace muchos años que el deporte español no ganaba una medalla olímpica en los juegos de verano y hoy un pequeño ciclista de Cuenca, Jaime Huélamo, nos ha dado a todos la gran satisfacción tras su gran carrera en el circuito de Muchen-Gruenwald.

A Jaime le encontramos en la Villa Olímpica poco después de las cuatro y media de la tarde. Mendiburu, su entrenador, nos ruega que seamos breves, pues el ciclista aún no ha comido. También le acompaña el Presidente de la Federación Española, Luis Tug.

—¿Cuándo viste la posibilidad de ganar la medalla?

—Hasta que no faltaban cinco metros para la meta no tuve seguridad, pues entre los cuatro que formábamos el pelotón, había dos hombres muy rápidos.

—¿Vas a pasar a profesionalismo?

—Es Mendiburu quien contesta: —Eso es algo que se decidirá cuando regresemos a España. Habrá que esperar órdenes superiores.

—¿Habrá premio por el éxito? Sonrisitas de Jaime, que termi-

na por decir que nada sabe. —¿Qué te ha dicho el Delegado Nacional?

—Me ha dado un abrazo muy fuerte y me ha felicitado.

RUBIO, VENCIDO

La otra cara de la moneda es el púgil Antonio Rubio, que a causa de una absurda decisión de un juez soviético ha quedado privado de llegar a la semifinal y de ganar por tanto medalla. Las lágrimas le caen a borbotones cuando Palenke nos lo trae a la sala de prensa de la boxhalle.

—Era la única manera de eliminarme —dice Rubio—. Yo me esperaba algo de esto después de lo que pasó ayer con Rodríguez. Los árbitros habrán comentado entre sí que un español no se portó correctamente y ya ve lo que nos ha pasado.

—¿Pero hubo o no golpe bajo? Duda unos momentos, se señala a la altura del cinturón y responde: —Puede darte un poco por debajo de la cintura, pero de ninguna manera era motivo de descalificación. El colombiano exageró la nota para influir en los jueces.

—¿Habrá premio por el éxito? Sonrisitas de Jaime, que termi-

na por decir que nada sabe. —¿Qué te ha dicho el Delegado Nacional?

—Me ha dado un abrazo muy fuerte y me ha felicitado.

—¿Habrá premio por el éxito? Sonrisitas de Jaime, que termi-

na por decir que nada sabe. —¿Qué te ha dicho el Delegado Nacional?

—Me ha dado un abrazo muy fuerte y me ha felicitado.

—¿Habrá premio por el éxito? Sonrisitas de Jaime, que termi-

na por decir que nada sabe. —¿Qué te ha dicho el Delegado Nacional?

—Me ha dado un abrazo muy fuerte y me ha felicitado.

—¿Habrá premio por el éxito? Sonrisitas de Jaime, que termi-

na por decir que nada sabe. —¿Qué te ha dicho el Delegado Nacional?

—Me ha dado un abrazo muy fuerte y me ha felicitado.

—¿Habrá premio por el éxito? Sonrisitas de Jaime, que termi-

na por decir que nada sabe. —¿Qué te ha dicho el Delegado Nacional?

—Me ha dado un abrazo muy fuerte y me ha felicitado.

—¿Habrá premio por el éxito? Sonrisitas de Jaime, que termi-

na por decir que nada sabe. —¿Qué te ha dicho el Delegado Nacional?

—Me ha dado un abrazo muy fuerte y me ha felicitado.

Todas las banderas a media asta



MUNICH. — Las banderas de todas las naciones que participan en los Juegos Olímpicos, han sido izadas a media asta, en el Estadio, presididas por la llama tradicional, durante el acto fúnebre celebrado en este recinto, en memoria de los once atletas israelíes asesinados por los terroristas palestinos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

ZIRCONIO, S. A.

PRECISA PERSONAL
PREFERENTEMENTE MASCULINO

Presentarse en carretera de Onda Km. 3
VILLARREAL

Conferencias del Presidente de la Diputación de Córdoba, D. Pascual Calderón y del Profesor D. Gaspar Ariño

Continúa sus tareas el curso de Peñíscola sobre Problemas Políticos de la Vida Local

SI GUARDIENDO con el ciclo de conferencias del XIII Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local, que se celebran en el Centro de Estudios del Movimiento de Peñíscola, ayer por la mañana, pronunció una conferencia D. Pascual Calderón Ostos, Presidente de la Diputación Provincial de Córdoba y Procurador en Cortes, sobre el tema «Los Planes Provinciales y de Cooperación a los Municipios ante el III Plan de Desarrollo».

El ilustre conferenciante comenzó manifestando que el hecho de haber dedicado veintidós años de su vida a la Administración Local, le habían puesto en contacto con la realidad cotidiana de la vida de nuestros pueblos. En este sentido, agradeció a la Delegación Nacional de Provincias la circunstancia de poder hablar en este curso, para dar a conocer las experiencias por él vividas a través de su pueblo, de su provincia y, en definitiva, al servicio de España.

Añadió que en estos tiempos, en que soplan aires de apremiantes reformas en el Régimen Local en pro de un mayor auge de las formas asociativas entre las Corporaciones Locales, tiene un especial significado el que haya sido un Presidente de Diputación invitado, en Peñíscola, para hablar de esta tema.

Señaló después que, a lo largo de varios años, ha estado poniendo en práctica en su provincia todo aquello que ahora es objeto de esta charla; y por tanto, añadió, puedo explicar con la elocuencia de las cifras y la convicción de la realidad, cómo es posible activar la vida en muchos casos lánguida de los pueblos, si conseguimos crear vínculos de confianza y colaboración entre Ayuntamientos y Diputaciones, a la vez que ampliamos la colaboración con el Estado, mediante nuestras aportaciones y utilizando todas nuestras posibilidades.

Continuó, diciendo que la crisis del Municipio es un postulado que no necesita probarlo, que la autonomía municipal pertenece a un pasado irreversible; pero, no obstante, dentro de estas líneas, se vigoriza la vida de los Municipios, para que estos aprendan también a asociarse entre sí con el Estado para servicios comunes. Desde luego, a quien más le interesa salir de este estado de cosas, referente al subdesarrollo de algunos Municipios, es a quienes corresponde la solución del problema hasta el límite de sus posibilidades; sea, al Municipio. Y si es cierto, en parte, lo que se dice sobre la decadencia del Municipio no se dice toda la verdad, pues, aunque actualmente es tan limitada, de hecho, la competencia municipal, su quehacer podría ser incrementado, si nuestras Corporaciones hicieran lo que las personas individuales cuando tenemos que atender fines para los cuales nuestras posibilidades son insuficientes.

Me refiero —dijo— a las variadas formas de asociación que deben buscar las entidades locales, bien uniéndose entre sí, o con otras entidades públicas.

Finalmente el conferenciante expuso una serie de ejemplos vividos por él, personalmente, a lo largo de su dilatada actuación en el campo de la Administración Local, lo que dio motivo que, al terminar su interesantísima conferencia, se estableciera un interesante coloquio entre los cursillistas asistentes y el propio Sr. Calderón Ostos.

CONFERENCIA DE D. GASPAR ARIÑO ORTIZ

Por la tarde tuvo lugar otra conferencia, esta a cargo del Catedrático de Derecho Administrativo, D. Gaspar Ariño Ortiz, que disertó sobre el tema «Descentralización y Planificación».

La conferencia del Sr. Ariño, que ostentaba la representación del Sr. Melán Gil, Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno, que no pudo asistir por razones de su alto cargo, abordó los siguientes puntos:

En primer lugar aludió a la actualidad de la reforma del Régimen Local en numerosos países, confirmando frases del propio Presidente Nixon y refiriéndose a los proyectos ultimamente elaborados en distintos países, como Francia, Italia e Inglaterra.

TELEFONOS

DI

Mediterráneo

Administración: 2 20 060

Redacción: 2 20 056

Talleres: 2 20 056

CRÓNICA DE MADRID

Guadalajara va a rendir un homenaje a Camilo José Cela. - El proyecto de ferrocarril subterráneo entre Madrid y Barajas

MADRID, 7. (Crónica de Pyresa por José Luis Fernández-Rúa). — Hace veinticinco años, el escritor y académico Camilo José Cela, con objeto de andar y ver, recorrió las tierras de la Alcarria. Fruto de ese viaje ha sido un bello libro en el que, además de descubrir bien, y en directo, el carácter de las gentes y de los pueblos de toda esa zona, próxima a Madrid, descubría aspectos desconocidos para muchos.

«En el «Viaje a la Alcarria» — explicaría Camilo José Cela —, como en casi todo lo mío, salvo en algunas páginas muy de los primeros tiempos de andar yo en este oficio, las cosas están contadas un poco a la pata la llana y tal como son o como se figuraron. En esto de los libros de viajes, la fantasía, la interpretación de los pueblos y de los hombres, el folklore, etc., no son más que zarandajas para ir al grano. Lo mejor, según pienso, es ir un poco al toro por los cuernos y decir «aquí hay una casa, o un árbol, o un perro moribundo», sin pararse a ver si la casa es de este o del otro estilo, si el árbol conviene a la economía del país o no y si el perro hubiera vivido más años de haber sido vacunado a tiempo contra el moquillo. En los libros de viajes suele sobrar la pedantería, que también es lo más fácil de poner, ya que viene en la enciclopedia Espasa o en el petit Larousse ilustres».

Con estar tan próximo a Madrid, no son muchos los madrileños que conocen las rubias mieses y los trigos alcarreños. Y eso que, ahora, son bastantes los que, aunque sólo sea los domingos, se van a la provincial de Guadalajara de excursión y se quedan gratamente sorprendidos de lo que ven. Hace muchos años, D. Manuel Silveira, a lomos de un macho, se adentró con unos amigos por la Alcarria, con el propósito de someterse a un plan curativo de aguas en Sacedón. Cuando Silveira llegó a la alcarreña Horche se quedó tan entusiasmado, que exclamaba: «¡Qué lástima que no se llame Horchevilla u Horchogoff, porque todos vendrían y cantarían las excelencias de sus campañas y a ponderar sus aguas!».

En rigor Camilo José Cela, con su «viaje a la Alcarria» ha contribuido a dar a conocer mejor esa comarca, y de ahí que el próximo lunes sea objeto de un homenaje en Guadalajara, al cumplirse cinco lustros de la publicación de su libro.

NUEVO TRANSPORTE EN PROYECTO

En diversas ocasiones nos hemos referido a la posibilidad de que se construya el primer monorriel de España entre Madrid y el aeropuerto de Barajas. Incluso se dijo que el proyecto había sido presentado en el Ministerio de Obras Públicas y que se llevaría a efecto.

Parece que no. Lo que sí es posible que se realice es el proyecto de ferrocarril subterráneo y de superficie entre Madrid y Barajas. El proyecto, desde la estación de los nuevos ministerios al aeropuerto, se cubriría en veinte minutos, según informa el diario «Arriba».

Dispondrá de doble vía —siempre según la información del citado diario— y pasarán trenes cada cinco minutos, con capacidad para noventa viajeros cada uno de ellos.

Como quiera que este ferrocarril en proyecto enlaza con el subterráneo que une las estaciones de Chamartín con Atocha, facilitará grandemente las comunicaciones para quienes vengán a Madrid únicamente de paso.

VUELVE EL CIRCO

¡Tara!, ¡tarra!... ¡y rataplán! los mayores. La carpa gigantesca se ha montado a un lado de la plaza de Castilla, y hoy mismo ofreció su primer espectáculo.

Cuanta Madrid, de siempre, con un público aficionado singularmente al espectáculo circense, donde predomina la grey infantil. Desde que desapareció de la Plaza del Rey el tradicional Circo Price no son pocas las personas que añoran la instalación de este espectáculo, no de un modo provisional sino permanente.

La presencia del Circo Americano con sus quinientos artistas y empleados, más sus 150 animales, con diez mil metros cuadrados de lona impermeable y cinco mil metros de cable de acero, con sus timbres, sus colores y su iluminación, ha despertado el interés y la ilusión de muchas personas que sienten nostalgia por aquellos espectáculos primitivos... de ahí la aglomeración de público a las puertas del circo.

CARTEL TAURINO

Cerecedilla, el pueblo serrano en donde veranean muchos miles de madrileños, celebra sus fiestas patronales en estos días.

En su programa de festejos figuran varios festivales taurinos a celebrar todas las tardes del 9 al 12 del corriente mes de septiembre.

El primer festejo tendrá, pues, lugar el próximo sábado, en el que los diestros Gregorio Sánchez, Santiago Martín «El VIII», Andrés Hernández y Martín Arranz, lidiarán cuatro novillos de la ganadería de doña Sonsoles Aboin Hernando.

JOVENES DEPORTISTAS

Con un brillante desfile de jóvenes cursillistas de ambos sexos, esta tarde se han celebrado en las instalaciones de la piscina municipal de la Casa de Campo, el acto de clausura del XX cursillo escolar de educación física, natación e iniciación al deporte.

Fueron muy aplaudidas por el numeroso público las demostraciones de gimnasia aplicada, p.echab de natación, gimnasia deportiva, saltamonte, ballet acuático etc.

En estos cursillos han participado veinte mil jóvenes.

CENTRO PARA SORDOMUDOS

En Villaverde-Orcasitas se llevan a cabo las obras para la construcción del instituto profesional de sordomudos Ponce de León, cuya primera fase se calcula estará terminada el próximo mes de octubre.

En este centro de formación y perfeccionamiento profesional doscientos cincuenta sordomudos podrán aprender distintos oficios, dibujo, pintura, artes gráficas, electricidad; así como otras muchas modalidades. En sus amplios y bien dotados talleres.

PUNTO Y APARTE

—En otoño, posiblemente, y presentada por Miguel de los Santos, volverá a aparecer en la pequeña pantalla el programa «La gran ocasión».

—Como una aportación más en defensa del paisaje ante la agresión del hombre se anuncia una exposición fotográfica titulada «Humanización del paisaje», de próxima inauguración.

—En el Palacio de Deportes se celebrará a fines de año el festival mundial del circo.

LAS MEDALLAS

MUNICH, 7. (Pyresa). — Tras las finales de hoy, la relación de medallas ganadas por cada país, es la siguiente:

Table with 4 columns: PAIS, ORO, PLATA, BRONCE. Lists countries and their medal counts, including Estados Unidos, URSS, Rep. Dem. Alemana, etc.

Empataron el Ajax y el Independiente en el primer partido de la Copa Intercontinental

AVELLANEDA (Buenos Aires), 7. (Madrugada), (Alfil).

El Ajax de Holanda y el Independiente han empatado a un gol en el primer encuentro de la final de la Copa Intercontinental de Fútbol, que se ha disputado hoy en esta ciudad. Al descanso se llegó con el resultado de 1-0, favorable al conjunto holandés.

ALINEACIONES:

INDEPENDIENTE. — Santoro; Commiso, Miguel Angel, López; Pavoni, Pastoriza; Raimondo, Semonevich, Balbuena, Magliani y Mirocchi.

AJAX DE HOLANDA. — Suy; Stuurber, Hulshoff, Blakenburg, Krol, Hann; Neekens, Huijbre; Swart, Cruyff y Keizer.

Dirigió el encuentro el colega soviético, Sr. Tofik Brakamov, ayudado en las bandas por John Taylor, de Inglaterra, y Sergio Gonnella, de Italia.

GOLES:

Gruyff, en el minuto 5 y medio de la primera mitad, marca el gol holandés de certero remate de cabeza. En el 36 y medio de la segunda mitad, se establece el empate en un tiro muy fuerte a media altura.

Cambios: Arnold Murhen sustituyó a Keizer en el minuto 20 de la primera mitad. Por el Independiente, Bulla tomó el puesto de Reimondo en el 25 del segundo tiempo.

Encuentro disputado con gran virilidad pero en el que los jugadores se emplearon con total limpieza y corrección. El conjunto holandés, en la primera parte del encuentro, dominó a sus oponentes pero, en el segundo fue el Independiente quien dictó su ley gracias sobre todo, al dominio ejercido en el centro del campo por sus medios.

ESPAÑA PERDIO FRENTE A INGLATERRA POR 2-0

MUNICH, 7. (Pyresa). — Por dos goles a cero, el equipo español de hockey ha perdido hoy frente al de Gran Bretaña en partido valdeoro para los puestos quinto al octavo del torneo. El equipo es-

pañol ha jugado un partido vulgar y no ha sabido aprovechar los cuatro penalties-córner, dos en cada tiempo, que se han señalado a su favor, mientras que el equipo inglés, merced a su jugador Evenlik ha sabido aprovechar los dos penalties-córner que ha lanzado.

El equipo español ha tenido ocasiones de marcar, pero en ninguna de ellas lo ha conseguido y el desánimo ha ido haciendo mella en el ya escaso ánimo de los jugadores, que juegan como para cumplir el trámite.

Y los árbitros fueron los alemanes Seegers y Fritz y aunque toleraron durezas a los jugadores ingleses no cabe culparles del resultado. Jorge Fábregas resultó lesionado.

La formación del equipo español fue la siguiente: Carrera, Juan Amat, Francisco Segura, Jorge Fábregas, Francisco Fábregas, José Salles, Juan Arbós, José Borell, Jaime Amat, Francisco Amat y Jaime Arbós. A los veintidós minutos del primer tiempo, Ramón Quintana sustituyó a José Borrell.

Discreta actuación española en tiro con arco

MUNICH, 7. (Especial para PY-RESA, por Mariano Montoro). — Esta mañana, a las diez, en el jardín inglés, se ha iniciado la competición de tiro con arco, con lo que queda ya completo el programa olímpico.

Compiten 95 arqueros —de ellos 40 damas— agrupados cada tres sobre las 34 dianas, instaladas en el centro de la explanada citada. En esta primera jornada, con mucho calor y escaso viento, se ha competido sobre 90 y 70 metros los hombres y 70 y 60 las mujeres.

Un total de 72 flechas, la mitad sobre cada distancia. Mañana se hará sobre 50 y 30 en las dos categorías, repitiéndose el ciclo en los dos días siguientes, para establecer la puntuación final con la mejor de la de los dos ciclos completos de cada deportista.

Representan a España, María Teresa Romero, que compete en la diana «1» con la británica Evans (USA), 608; Jackson (Can), 584; y la mejicana Tapia y Emilio Rá-

mos que lo hace en la «20» junto al inglés Snilling y el suizo Heritier.

María Teresa Romero ha tenido una actuación discreta, que inició francamente bien, para poco a poco ir bajando en calidad en sus disparos. En la primera fase quedó la 16 con 269 puntos para bajar finalmente a la 21 con 552.

En esta categoría la clasificación quedó como sigue:

- 1.—Szydlowska (URSS), 605 puntos. 2.—Gapchenko (URSS), 591. 3.—Kim Ho Gu (RPK), 585.

Por su parte Emilio Ramos, lesionado por una caída en la rodilla izquierda el día anterior, acusó su evidente falta de facultades al conseguir unas puntuaciones excesivamente bajas y muy lejos de las que en él son habituales. Quedó primero el 48 con 226 puntos, para subir finalmente un puesto y totalizar 504. Los tres primeros clasificados fueron: Williams (USA), 608; Jackson (Can), 584; y Massazza (Ita.), 578.

EL TIEMPO

MEJORIA EN EL SUR

MADRID, 7. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas la nubosidad ha sido abundante en toda la Península y Baleares, registrándose bancos de niebla en Galicia, Cantábrico occidental, Meseta Interior y bajo Guadalquivir, y chubascos tormentosos intensos en el Cantábrico y cabecera del Ebro, moderados en Baleares, y débiles en las dos mesetas, resto del Ebro, Cataluña y Andalucía. Se han totalizado 49 litros en Santander, 34 en Logroño, 32 en Mahón, 25 en Bilbao, 22 en Pamplona, 20 en San Sebastián, 15 en Gijón, 14 en Madrid, 12 en Soría, 10 en Cuenca, 9 en Avilés y 8 en Vitoria y Tortosa, como candidatas más destacadas.

Las temperaturas han continuado relativamente bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Santa Cruz de Tenerife con 26 grados, a quien siguen Valencia, Alicante y Murcia con 27; Orense y Las Palmas de Gran Canaria con 26; Badajoz, Gerona, Sevilla, Huelva y Palma de Mallorca con 25, y Lérida, Barcelona, CASTELLÓN, Córdoba, Málaga y Almería con 24 en cuanto a las mínimas, la más baja la registró León con 7 grados.

PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía dan, en superficie, una borrasca al nordeste de Azores y un anticiclón en Canarias, que se extiende en forma de cuña a través del Golfo de Cádiz y nordeste de Marruecos hasta Andalucía y la Meseta Interior. En la Península los vientos soplarán flojos de componente este, y en altura, la borrasca se desplazará hacia el nordeste, siendo las regiones más inestables para mañana, las comprendidas dentro del cuadrante norte-oriental. Con esta situación, para mañana, habrá una mejoría del tiempo en la mitad sur de la Península, con bancos de niebla mañaneros en los valles del Guadiana y Guadalquivir y comarcas de la Meseta Interior y Centro. En el Cantábrico, nuboso con riesgo de chubascos aislados. En la Meseta Interior y Centro, además de los fenómenos citados anteriormente, habrá nubes dispersas de evolución diurna, predominando los claros, pero con riesgo todavía de chubascos dispersos. En la cuenca del Ebro, Cataluña, Levante y Baleares, cielo muy nuboso, con tormentas y chaparrones, que en algunos lugares descargarán con violencia. En Segura y Canarias poco nuboso.

RODRIGUEZ CAL, semifinalista

Viene de la pag. anterior

- Jetchy (Bulgaria), 60-58. Ivanovic (Yugoslavia), 60-59. Asthon (Nueva Zelanda), 60-56. Foot (Malasia), 60-58.

Anterior a este combate, se había celebrado otro, también del peso mosca ligero entre el coreano Kim y el negro de Uganda, Odworl. Este último fue puesto fuera de combate en el segundo round. Me gustó el pugil coreano, a pesar de su corta estatura. Es rápido y pega fuerte. Se agacha mucho para esquivar. Supongo que Enrique Rodríguez le ha visto, y le habrá estudiado. Creo que le puede ganar sobre todo si boxea con el genio y la técnica de esta noche ante Carbonell, un boxeador que ya dije contaba entre los finalistas.

Enrique Rodríguez Cal, al acabar la pelea y luego de saludar al público, fue llevado a hombros a los vestuarios por un par de linchag españoles que entre otros muchos se encontraban en el Pabellón de Deportes. El público, como en anteriores combates, aplaudió la técnica y el coraje de Enrique Rodríguez, el zardo español que, por lo menos, es ya medalla de bronce.

RUBIO, DESCALIFICADO POR GOLPE BAJO

MUNICH, 7. (Especial para Pyresa, por Pedro Gabilondo). — De la misma forma que Juan Francisco Rodríguez perdió inesperadamente cuando el combate le iba siendo favorable, Antonio Rubio ha sido derrotado antes de que la pelea llegara al límite, tras dominarla ligeramente.

El desenlace ha sido confuso. El segundo asalto llevaba consumidos unos segundos de dominio de Rubio y valientes replicas de

su contrario cuando en un intercambio de golpes, el colombiano Clemente Rojas ha caído. No ha sido una caída espectacular, sino más bien un desequilibrio. Mientras el sudamericano hacía ademán de haber recibido golpe bajo, el árbitro le contaba. Se trataba del colegiado soviético B. Savin, quien finalizada su cuenta, cuando no sabíamos si decidiría que Rubio había vencido por k.o.; o que continuara el combate, se ha dirigido uno por uno a los cinco jueces y les ha comunicado su decisión: descalificación de Antonio Rubio por golpe bajo.

Como la víspera, las protestas han sido generales. Los silbidos y el abucheo al árbitro han inundado el coliseo, al menos para el público, la decisión ha sido injusta. Rubio ha llorado sin poder creer lo sucedido. Y Santacruz Palenke ha quedado pálido. Finalizada la pelea no sabía que decir. Le extrañaba que la postura del árbitro hubiera sido tan tajante, sin consultar a los médicos para que examinaran a Rojas. (El otro día, esa fue la solución adaptada por un árbitro en similar situación).

No puedo afirmar con rotundidad que ha sido o que no ha sido golpe bajo. Mejor que nadie lo ha tenido que ver el árbitro. Un golpe bajo siempre hace daño y dada la potencia del que lanzó Rubio, el colombiano debería haber quedado casi inmóvil.

Lo evidente es que Rubio ha lanzado ese supuesto golpe ilegal en pleno ardor del combate, cuando el intercambio de puñetazos daba a la pelea un tono interesante y espectacular. En ese momento un tanto confuso de golpes a diestro y siniestro podían pasar muchas cosas...

Ya se ha señalado que Rubio dominaba ligeramente el combate,

REUNION DE LA COMISION EPISCOPAL DE APOSTOLADO SEGLAR

MADRID, 7. (Pyresa). — La Comisión Episcopal de Apostolado Secular se ha reunido bajo la presidencia de D. Antonio Dorado Soto...

3.—Referente a la reflexión sobre la dimensión educativa de los diversos movimientos de apostolado seglar...

INCURSION ISRAELI EN TERRITORIO LIBANES

Una patrulla ha dado muerte a un grupo de guerrilleros árabes Según los palestinos, Israel está concentrando tropas ante la frontera con Líbano y Siria

TEL AVIV, 7. (Efe-Upi). — Tropas israelíes se han internado hoy en el sur del Líbano en persecución de guerrilleros árabes. Un portavoz militar ha indicado que una patrulla israelí ha dado muerte a un grupo de guerrilleros que se infiltró desde Líbano al miércoles pasado...

BEIRUT, 7. (Efe-Upi). — Israel ha concentrado contingentes de tropas «sin precedentes por su número» así como artillería y vehículos blindados a lo largo de la frontera con Líbano y Siria...

TAURINAS

FUENTES Y "CALATRAVEÑO" cortaron trofeos en Barcelona Gran éxito de la corrida goyesca en Ronda

BARCELONA, 7. (Pyresa). — En la Plaza Monumental, con media entrada, se lidiaron seis toros de la ganadería de D. Rafael Perilla que salvo el quinto dieron buen juego. JOSE FUENTES, oreja y vuelta en su primero y ovación en el segundo...

MUCHOS TROFEOS EN VILLENA VILLENA, 7. (Pyresa). — Corrida de toros, en la que se han lidiado seis bravos ejemplares de D. Alvaro Sánchez Ibarguen, de Sevilla, que dieron gran juego. FRANCISCO RIVERA "PAQUERRI", en su primero, dos pinchazos sin soltar y estocada. En su segundo, un pinchazo y estocada...

CORRIDA GOYESCA EN RONDA RONDA, 7. (Pyresa). — Corrida goyesca con motivo de las fiestas de Pedro Romero y IV Centenario de la Real Maestranza de Caballería de Ronda. Lleno total. El Subsecretario de Trabajo, D. José Utrera Molina, impuso la Gran Cruz de Beneficencia al diestro de Ronda, Antonio Ordóñez, antes de iniciarse la lidia. Seis toros de herederos de Car-

Traslado de los cadáveres de los...

DECLARACION OFICIAL ALEMANA MUNICH, 6. (Efe). — «El salvamento de los israelitas apresados por los guerrilleros palestinos de la organización «Septiembre Negro», no estaba dentro del campo de las decisiones y de las posibilidades alemanas...»

Egipto pide...

en helicóptero hasta la cercana base aérea de Fuerstenfeldbruck, donde se registró el tiroteo que produjo un elevado número de víctimas. En unas declaraciones hechas por televisión a últimas horas del martes, Conrad Ahlers formuló críticas contra los gobiernos árabes, especialmente contra Egipto...

fidecayya El ahorro premiado Resultado del sorteo fidecayya celebrado ante el notario del ilustre Colegio de Madrid, Don Alberto Ballarín Marcial. Han duplicado su capital los siguientes números de todas las series...

El Gobierno israelita —dice la declaración alemana— había comunicado a las autoridades alemanas su «decisión política» inquebrantable de no poner en libertad ni a los doscientos prisioneros árabes que solicitaban los terroristas palestinos, ni siquiera a uno solo...

Los palestinos pueden actuar sin certificado de buena conducta de las organizaciones internacionales y de las sociedades filantrópicas mundiales los israelíes les han enseñado a menospreciar tales testimonios... PREGUNTAS DE "BILD ZEITUNG" A WILLY BRANDT BONN, 7. (Efe). — El diario de mayor circulación de Alemania Federal, "Bild Zeitung" plantea en su número de hoy siete preguntas a propósito del atentado terrorista que provocó la muerte de once deportistas olímpicos de Israel...

Comentarios de la prensa alemana sobre los sucesos de Munich

Deja caer algunas críticas a la política informativa de los últimos momentos

BONN, 7. (Del corresponsal de PYRESA, CESAR SANTOS).— La prensa alemana, para la que la noticia del sangriento desenlace en el aeropuerto de Furstenfeldbruck llegó en la madrugada del miércoles demasiado tarde, se vuelca hoy un tanto emocionalmente sobre el caso haciendo las consideraciones que las circunstancias exigen y dejando caer algunas críticas a la política informativa de los últimos momentos del grupo que organizó la fallida liberación de los rehenes.

«Es inevitable —comienza diciendo el comentarista del prestigioso «Frankfurter Allgemeine»— la discusión sobre culpabilidad y fracaso de las personas encargadas de la seguridad de los juegos olímpicos. ¿Eran las medidas de seguridad —agrega— tan perfectas como para no proteger especialmente edificios en peligro, por ejemplo la residencia de los israelitas o se descuidó la vigilancia a la vista de la pacífica atmósfera que presidió la primera semana de las competiciones?». El periodista arremete contra aquellos que tan sólo horas antes de producirse el atentado criticaban el derrocho de policía en los terrenos de la olimpiada y hoy critican lo contrario. Como una gran parte de los medios informativos germanos, el citado diario de la capital del Meno opina que contra terroristas ideológicos, militarmente equipados y dispuestos a «morir como soldados» no hay medidas de seguridad lo suficientemente eficaces. Convertir el pueblo olímpico —concluye— en un campamento militar no era compatible con la idea olímpica, aparte de que tampoco puede asegurarse hubiera surtido efecto esta medida a la vista del terrorismo derrochador por los guerrilleros en el aeropuerto de Furstenfeldbruck. De la tragedia se pueden sacar lecciones, pero no forjarse demasiadas esperanzas cara al futuro».

LA RESPONSABILIDAD ISRAELI

Según el «Koelner Stadt Anzeiger», los responsables de salvar a los rehenes no les quedaba elección posible. Un ataque a la residencia donde se encontraban los secuestrados hubiera supuesto su muerte lo mismo que un viaje a cualquier país árabe. Desde el momento en que el Gobierno israelita se negó a satisfacer la exigencia de los terroristas, de poner en libertad a una serie de prisioneros palestinos, los rehenes perdieron para sus secuestradores todo valor, y más si hubieran podido contar con la posibilidad de salir ellos ileso del drama. Seguidamente hace observar que el Gobierno israelita no niega su parte de responsabilidad en el baño de sangre del aeropuerto y se por este que renuncia a toda crítica contra el proceder de los airmen.

Tras la noche sangrienta de Furstenfeldbruck ni la olimpiada de Munich ni las futuras podrán volver a ser lo que venían siendo hasta ahora, comenta el diario müniqués «Sueddeutsche Zeitung». También esto debe ser un motivo de dolor y de duelo. Sobre la posibilidad de exigir responsabilidades, señala que debe hacerse, ya que la tragedia ha sido demasiado grande como para meter la cabeza en la arena. Al mismo tiempo previene el comentarista contra prematuras críticas. «Esta todo demasiado oscuro todavía como para poder emitir un juicio». En interés de los responsables que organizaron la acción salvamento, procede esclarecer la situación cuanto antes y de modo claro. Propone el periodista se constituya un comité especial para investigar el caso y a ser posible con participación extranjera.

Fsio, a nuestro juicio, es sacar las cosas de quicio y equivarle a pretender poner a las propias autoridades ante un tribunal internacional, lo cual no viene, ni mucho menos, a cuento en esta ocasión, entre otras razones, porque se da ya por seguro que Alemania no obró sin el consentimiento —y hasta puede que sin el consejo— de Israel.

NI EL CANCELLER SUPO LA VERDAD

El «Frankfurter Rundschau» opina que den las explicaciones que den los responsables, la tragedia tuvo lugar en territorio alemán y es un lastre para el país que justamente un equipo israelita vuelva a casa con muertos como si regresara de una batalla. Munich 1972 será la segunda olimpiada en terreno alemán que el mundo recordará con desagrado. Esto es ya hoy irremediable.

Por lo que a la política informativa se refiere, señala que la falta de información en la noche del martes al miércoles hace pensar en hasta qué punto los responsables habían perdido el control de la acción.

Quien quiera condenar o disculpar a los responsables de la acción de salvamento —escribe «Die Welt»— debe esperar a que se aclaren las cosas. La pregunta sobre culpabilidad no debe ser contestada emocionalmente. El «Bild Zeitung» —como «Die Welt» de la cadena Springer— critica amargamente que en esa noche sangrienta ni siquiera el Canciller recibiera noticias concretas sobre la matanza de Furstenfeldbruck.

Dificultad para encontrar medidas capaces contra el terrorismo

Nixon reconoce lo difícil de dar con una fórmula de cooperación internacional en este aspecto

NUEVA YORK, 7. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUE-NO). — No es con muchas esperanzas o ilusiones —comentan fuentes oficiales americanas— como el Presidente Nixon está tratando de entablar ahora consultas con el mayor número de Gobiernos del mundo posible sobre eventuales medidas capaces de neutralizar actos terroristas. Se reconoce francamente que es sumamente difícil dar con una fórmula de cooperación internacional en este terreno. Y ello, no sólo por obvias diferencias de actitudes, sino sobre todo también por mor de la naturaleza misma de estos actos y las extraordinarias dificultades técnicas planteadas.

Uno de los métodos estudiados por la famosa «Ranch Corporation» (y cuyas conclusiones aún son secretas) a raíz del asesinato del Presidente John F. Kennedy, consistió en introducir un isótopo radioactivo en toda pólvora destinada a la confección de balas de todo tipo de armas de fuego, así como granadas o bombas, por lo que se lograría detectar fácilmente su presencia por ejemplo en aeropuertos, salas de conferencias o convenciones, mediante el mero uso de un contador Geiger en las puertas de ingreso. La primera dificultad con la que, al parecer, tropezó este proyecto por lo que, por lo visto, ha sido descartado, es que, en lo que tan sólo a los Estados Unidos se refiere, existen unos noventa millones de armas de fuego en manos particulares —es decir, más de una y media por familia— con un aumento anual de unos 25 millones, particularmente en lo que atañe a los revólveres baratos, de menos de quince dólares de precio por unidad, que aquí se ha dado en llamar «los especiales del sábado» por ser el sábado cuando más son comprados... y usados en toda suerte de atracos.

Junto a tan fabuloso arsenal, también se encuentra en posesión de sus dueños la oportuna munición, por lo que, incluso si se viniera a adoptar el proyecto de «radioactivar» la pólvora de toda futura bala o bomba, pasarían meses, sino años, antes de que se agote la munición existente. Por lo demás —se arguye— incluso si América viniera a adoptar este sistema, haría improbable sería que también lo acepten las demás naciones del planeta.

Pero aún existe otra más grave dificultad. A saber: que para que la radioactividad introducida en la pólvora sea fácilmente detectable a la relativa distancia (pongamos por caso, a tan sólo unos metros) la cantidad de materia radioactiva debería ser tal que pondría en peligro la vida del portador del arma, sea legítima o ilegítima su posesión. De todas formas, semejante sistema no hubiera podido evitar la tragedia de Munich, puesto que los terroristas no pasaron por ningún control.

Otro método podría consistir en colocar en la cabina de todo avión comercial una botella de gases somníferos que, en caso de un acto de piratería aérea, podrían ser introducidos por el piloto en todo el aparato por conducto de los sistemas de aireación normales, produciendo un sueño inmediato tanto entre los pasajeros cuanto la tripulación mientras el avión aún se encuentra en pista. Semejante procedimiento hubiera podido neutralizar a los terroristas de Munich, una vez que, con sus rehenes, hubieran tomado asiento en el avión, y podría inmovilizar a todo pirata del aire, en cualquiera etapa de repostas. Existe naturalmente el peligro de que el gas pudiera ser soltado accidentalmente en pleno vuelo, pero no parece que sea imposible hallar la solución a este teórico problema.

Las relaciones de Suiza y Finlandia con las dos alemanias

PARECE QUE BERNA RECONOCERA PRONTO A BERLIN ORIENTAL

GINEBRA, 7. (Del corresponsal de PYRESA, JUAN PEKMEZ).—Hay paralelismo o, mejor dicho, convergencia, entre las políticas de Finlandia y de Suiza respecto a las dos Alemanias. El Gobierno de Helsinki acaba de anunciar que las negociaciones abiertas con la República Democrática Alemana sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas han concluido felizmente. «Nuestras relaciones con Alemania son muy antiguas. Nuestros estudiantes seguan los cursos de las universidades alemanas ya en los siglos catorce y quince. El acontecimiento de hoy tiene, pues, mucha importancia para nosotros», declaró el mismo día en Berna el embajador de Finlandia durante una conferencia de prensa.

Suiza y Finlandia son, entre todos los países de Europa Occidental, los más avanzados desde el punto de vista de sus relaciones con las dos mitades del antiguo Reich. El Gobierno de Helsinki no mantenía hasta ahora relaciones al nivel más elevado con ninguno de los dos Estados alemanes. Sólo había misiones comerciales finlandesas con el uno y el otro. Ahora se trata de establecer relaciones diplomáticas simultáneamente con Bonn y Berlín Oriental, sienda el trato igual reservado a las dos Alemanias el principio básico de la diplomacia finlandesa.

«TRATADO FUNDAMENTAL» ENTRE DOS ALEMANIAS

Berna en cambio siempre ha tenido sus preferencias, aunque ahora las está atenuando. En efecto, la Confederación tenía relaciones diplomáticas sólo con su vecina la República Federal Alemana. Pero en este verano se ha terminado en parte con la diferencia de trato: Suiza y la R.D.A. han acordado el intercambio de misiones comerciales.

En el momento actual, pues, Suiza y Finlandia han entrado en la fase que precede al establecimiento de relaciones diplomáticas con Berlín Oriental. Esta fase culminará probablemente con la conclusión de un «tratado fundamental» entre las dos Alemanias. Berna y Helsinki se apresurarán entonces a normalizar e igualar sus relaciones con las dos mitades del Reich. Los observadores señalan que, durante la etapa de acercamiento de la R.D.A., Suiza y Finlandia mantuvieron un contacto estrecho para armonizar su política alemana. «No nos desanimaron nunca», dijo el embajador de Finlandia en Berna, refiriéndose a la actitud de las autoridades helvéticas.

En cuanto a temas tan importantes como son los acuerdos con la S.E.E. y la preparación de la conferencia europea de seguridad, suizos y finlandeses no dejan de consultarse mutuamente, pero parece prematuro a estas alturas hablar de la existencia de un bloque de los países de Europa.

Buenos Aires: Tres secuestrados, en libertad

Por el rescate han sido pagadas grandes cantidades

LANUSSE CONDENA LA CRECIENTE OLA DE TERRORISMO

BUENOS AIRES, 7. (Del corresponsal de PYRESA, BRAULIO DIAZ SAL). — La liberación del Presidente de Phillips Argentina, Sr. Panne, y la aparición del Sr. Kaplan, aliviaron la tensión. Por el rescate del primero parece confirmarse que se pagaron quinientos millones de pesos. Las versiones en torno al otro rescate barajan doscientos millones. Pero además y un poco diluido por estos y por el episodio de Munich, hubo otro secuestro ayer, el del también industrial Eduardo Falugue, de quien los extremistas habrían recibido, según buenas fuentes informativas, 35.000.000 de pesos y dos kilos de oro.

UNA LARGA LISTA

La historia de los secuestros en la Argentina, relativamente reciente, se incrementa en forma alarmante y dramática. Incluye entre sus principales víctimas al ex Presidente Aramburu, asesinado, lo mismo que el Director de Fiat, Oberdan Sallustro. Pero en la lista figuran: el Cónsul Paraguayo Waldemar Sanchez; el Presidente del Banco Español del Río de la Plata, Jorge Vázquez Iglesias; el Cónsul Honorario británico en Rosario y dirigente de una empresa, Stanley Sylvester; el Presidente del Banco di Napoli, Ernano Barca; el hijo del Presidente del Banco Comercial de La Plata, Gregorio Graiver; el industrial e hispanista José Abel Guerrero y algunos otros. Generalmente fueron pagadas sumas enormes para liberar a los industriales, aunque en muchos casos las cifras no trascendieron. Hubo también varios intentos frustrados, entre ellos

el del Teniente General Julio Alsogaray; el del actual Subsecretario del Ministerio del Interior, doctor Rawson Paz, y el de la hija del General Pizarini, nuera del empresario español Pérez Roldán.

CONDENA DE LANUSSE
La ola de terrorismo estremece pues los secuestros suelen relacionarse con la subversión, y este recrudescimiento —tras los episodios de Trelew y de Rawson, en la Patagonia—, acaba de merecer una enérgica condena del Presidente Lanusse, al aprovechar una declaración sobre lo acaecido

en Munich. En ella censura al Presidente Allende por haber dejado ir a Cuba a los extremistas fugados del penal de Rawson. «Es necesario —dice Lanusse— que los gobernantes tomemos la conciencia de las peligrosas consecuencias que el incremento del terrorismo está acarreado a la comunidad internacional. Esto implica asumir cabalmente nuestras responsabilidades ante nuestros pueblos y ante los demás países, certificando con actitudes indubitablemente nuestro respeto a la dignidad y a la moral. Agrega el Presidente, tras otras

consideraciones de enérgico repudio a los secuestrados: «Nuestro país está convencido de que cualquier acto de debilidad frente a la violencia conduce irremediablemente a la lentitud y a convertirse, primero, en involuntario cómplice de ella, y, finalmente, en su inevitable víctima». La actitud presidencial coincide con la reacción del Gobierno de Nixon al hacer una llamada a la comunidad internacional para adoptar urgentes medidas contra el terrorismo y la piratería aérea.

Eisenhower está resultando un poderoso aliado para McGovern

El candidato demócrata utiliza argumentos del General para atacar a Nixon

NUEVA YORK, 7. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — Un desarrollo fascinador está inyectando un nuevo e inesperado factor en la campaña electoral americana. McGovern acaba de descubrir en efecto a un aliado de inmenso prestigio y autoridad, nada menos que en la persona del General Eisenhower.

Desde hace unos días, ha empezado a emplear una serie de declaraciones de quien, en su día, fue Presidente de los Estados Unidos, para atacar a quien entonces fue Vicepresidente y hoy es a su vez el morador de la Casa Blanca, es decir Richard Nixon, y ello en el ámbito de la defensa, escogido por la administración nixoniana como uno de los terrenos en los que el senador de Dakota del Sur es presentemente más vulnerable.

EL GENERAL REDUJO EL PRESUPUESTO MILITAR

Fue el Secretario de Defensa Melvin Laird, quien inició la ofensiva al declarar que si las ideas de McGovern en materia de defensa fueran llevadas a la práctica, el congreso tendría que autorizar al Pentágono a «gastar mil millones de dólares para adquirir banderas blancas con objeto de hacerlas ondear sobre toda la faz del mundo, pues ello equivaldría —dijo— a capitular». Ante la «american legión», el Presidente Nixon acusó por su parte días atrás a su rival de jugar «con la seguridad del pueblo americano bajo una falsa bandera de economías».

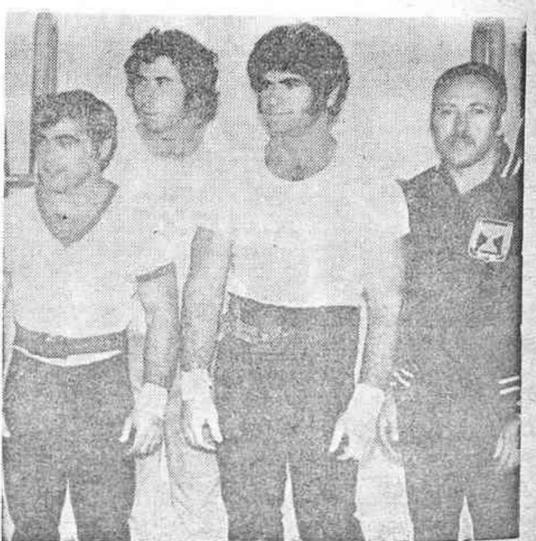
El candidato demócrata responde ahora a estos ataques no sólo citando al General Eisenhower, sino recalcando también, sobre todo, donde y como discrepó Eisenhower de su Vicepresidente Nixon. Por ejemplo, recuerda que el 16 de abril de 1953, Eisenhower declaró: «Cada cañón que

fabricamos, cada barco de guerra botado, cada misil disparado, significan esencialmente un robo a quienes tienen hambre y no son alimentados y a quienes tienen frío y no son vestidos». McGovern proyecta reducir el presupuesto militar de 12 a 32 por ciento en un plazo de tres años; Eisenhower —señala— pudo el frondoso árbol de los gastos militares en un 25 por ciento en el curso de su primer año en la Casa Blanca.

OTRAS COINCIDENCIAS

Mas Eisenhower resulta ser un poderoso aliado incluso en otros terrenos. Por ejemplo, como McGovern hoy, también juzgó entonces que la guerra de Indochina era un error, al punto de oponerse a su Vicepresidente Nixon en 1954 cuando éste abogó en favor de una intervención unilateral americana en Indochina para acudir en ayuda de los ejércitos franceses amenazados de derrota. Como McGovern hoy —y el candidato demócrata no se cansa de subrayarlo— Eisenhower propuso una disminución de los efectivos estadounidenses destacados en Europa, siendo así que mientras el Senador de Dakota del Sur sugiere que en el curso de los tres próximos años se reduzcan a tres las siete divisiones americanas que actualmente operan a las órdenes de la OTAN, (propuesta que Nixon ha denunciado como capaz de «zapar la confianza de nuestros amigos y de destruir las esperanzas de un acuerdo sobre una reducción mutua de efectivos») Eisenhower, por su parte, recomendó que tan sólo una división norteamericana quedará destacada en el viejo continente.

TRES DE ELLOS MURIERON



MUNICH. — Los tres levantadores de pesos israelíes, con jersey blanco, figuran entre los muertos, a consecuencia del atentado terrorista que llevaron a cabo los guerrilleros palestinos. De izquierda a derecha, Zeen Friedman, David Berger y Joseph Romano. Con ellos se encuentra el entrenador, Tuvia Sokolsky, que escapó ileso. La foto fue obtenida el 14 de agosto, cuando el equipo alcanzó una clasificación muy esperanzadora en los Juegos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

Sánchez Bella en USA



NUEVA YORK. — El Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, conversando con un grupo de personas entre las que se encuentran el Embajador de España ante las Naciones Unidas, D. Jaime de Alba, primero por la derecha, y el Cónsul General de España en Nueva York, D. Jesús Ezquerro. El Sr. Sánchez Bella asistirá en San Agustín (Florida) a los actos conmemorativos del aniversario de su fundación por el Adelantado D. Pedro Menéndez de Avilés. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)